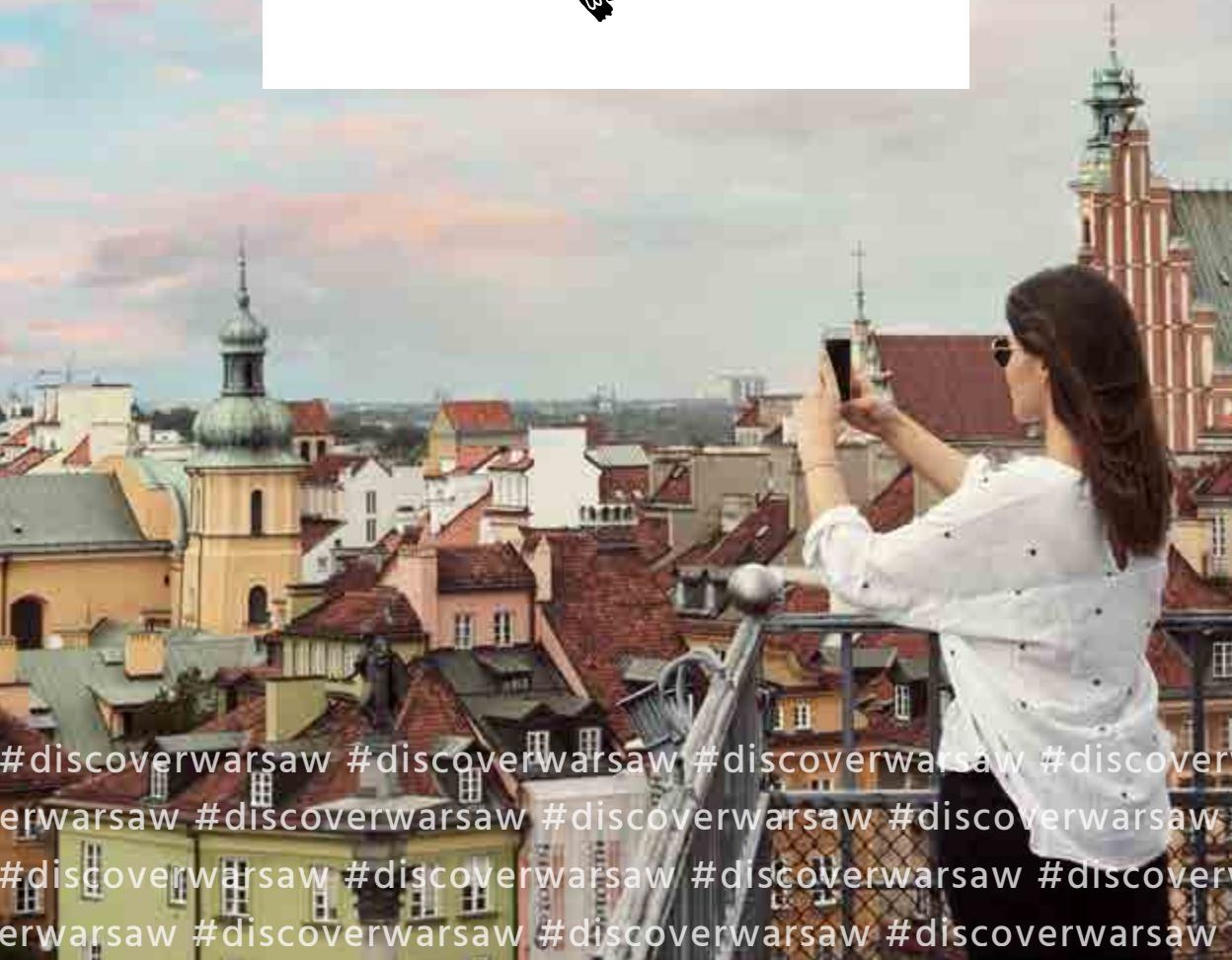


DESCUBRE VARSOVIA



#discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw
#discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw
#discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw
#discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw #discoverwarsaw

¡ BIENVENIDOS A VARSOVIA !

En nuestra ciudad podrás encontrar todo lo que hace de un viaje una experiencia inolvidable.

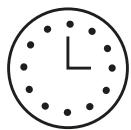
Hemos creado esta guía para que puedas escoger los mejores lugares y visitar los sitios que más te interesen. ¿La belleza de la Ciudad Vieja o museos interactivos? ¿Orillas salvajes de un río en pleno corazón de una gran ciudad? ¿Eventos culturales? ¿O tal vez una adictiva vida nocturna y restaurantes con estrella Michelin? Sean cuales sean tus pasiones e intereses, Varsovia ofrece cientos de opciones para un viaje ideal.

¡ ESTE ES EL MOMENTO PARA DESCUBRIRLA !

ÍNDICE :

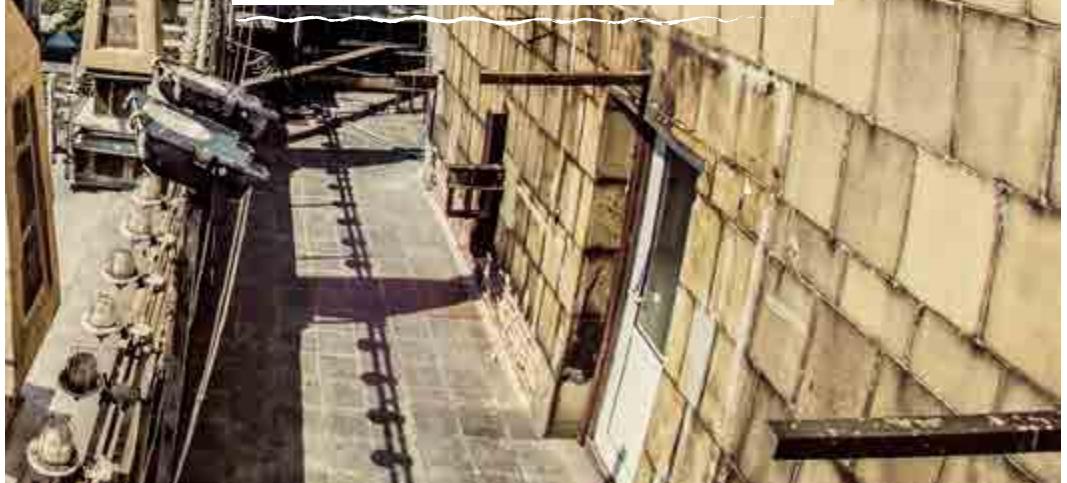
1. Varsovia en 1 día	5
2. Varsovia en 2 días	7
3. Varsovia en 3 días	11
4. Varsovia Regia	19
5. Varsovia en lucha	23
6. El testimonio judío de Varsovia	27
7. La Varsovia de Fryderyk Chopin	31
8. El “Barrio” Vístula	35
9. El Barrio de Praga	39
10. Siguiendo las huellas del realismo socialista	43
11. ¿Y para comer?	46
12. ¿Dónde comer?	49
13. Vida nocturna	53
14. De compras	55
15. Eventos culturales	57
16. Información práctica	60

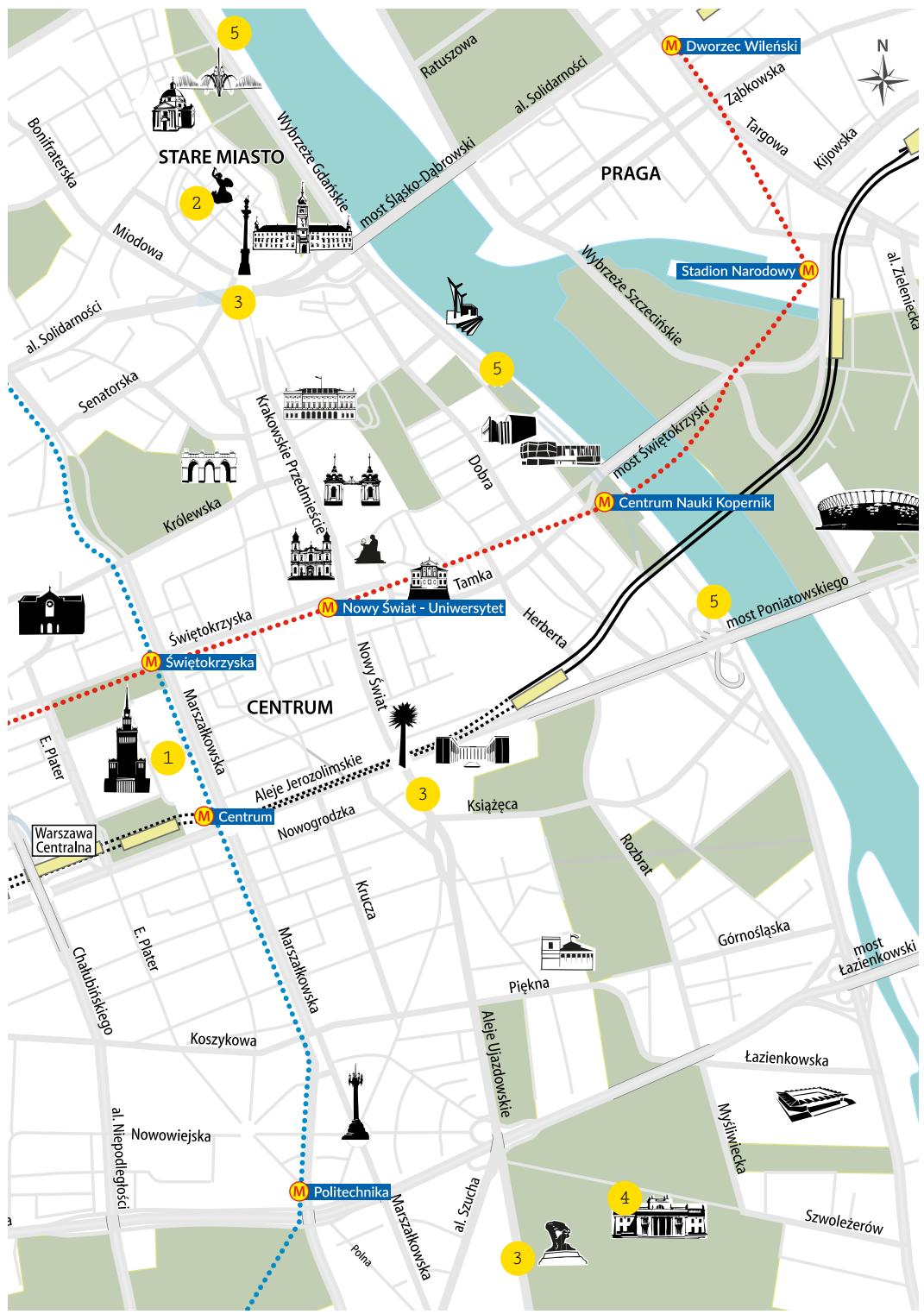




VARSOVIA

1, 2, 3...





VARSOVIA EN 1 DÍA

Estas son las principales atracciones que no te puedes perder si tu estancia es de un solo día. Para empezar, un paseo por pleno centro de la ciudad. A continuación, una visita a la Ciudad Vieja, Patrimonio de la Humanidad, y al encantador Parque Real de Łazienki. Para terminar, un rato de respiro en la ribera del Vístula.

(1)



PALACIO DE LA CULTURA Y LA CIENCIA (Pałac Kultury i Nauki) 1 h

pl. Defilad 1, www.pkin.pl

El Palacio de la Cultura y la Ciencia es el edificio más alto de Polonia y un ícono contemporáneo de la ciudad. Esta obra del realismo socialista es un punto de referencia a la vista desde casi todos los rincones de la capital. El palacio alberga teatros, museos y un cine. Ubicado en la 3^a planta, su mirador ofrece una vista panorámica de Varsovia, de sus espectaculares rascacielos, y de ambas orillas del Vístula.

Acceso a la Paradas: Centrum, Metro Świętokrzyska, Dworzec Centralny

(2)



CIUDAD VIEJA (Stare Miasto) 1,5 h

La Ciudad Vieja, con sus encantadoras casas de colores y estrechas callejuelas, es toda una joya de la capital. Al término de la Segunda Guerra Mundial fue levantada de las ruinas por los propios vecinos de Varsovia a partir, entre otros, de las pinturas de Canaletto; hoy está declarada Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Son particularmente recomendables la concurrida Plaza del Mercado con el monumento de la Sirenita y el Museo de Varsovia, la barbacana renacentista, la Catedral de San Juan, del s. XIV, lugar de coronaciones y bodas reales, y el Castillo Real, de estilo barroco-clasicista.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Plac Zamkowy

(3)



RUTA REAL (Trakt Królewski) 1,5 h

ul. Krakowskie Przedmieście, ul. Nowy Świat, al. Ujazdowskie

La Ruta Real anima al paseo por la parte más prestigiosa de la ciudad. Su itinerario une tres residencias históricas: el Castillo Real, el Parque Real de Łazienki y el Palacio de Wilanów. A lo largo del trayecto una buena opción es visitar las iglesias, palacios y parques históricos.

Acceso a la Paradas: Plac Zamkowy, Łazienki Królewskie, Wilanów

(4)



MUSEO PARQUE REAL DE ŁAZIENKI (Muzeum Łazienki Królewskie) 2 h

ul. Agrykola 1, www.lazienki-krolewskie.pl

El Parque cuenta dentro de su recinto con la histórica orangerie, un anfiteatro o un jardín chino. Merece además una visita el Palacio de la Isla, de estilo clasicista, en cuyos interiores puede visitarse una muestra de pinturas procedentes de la colección del rey Estanislao Augusto Poniatowski. Si estás en Varsovia en verano, acércate a la estatua de Chopin para disfrutar de los famosos conciertos dominicales al aire libre.

Acceso a la Parada: Łazienki Królewskie

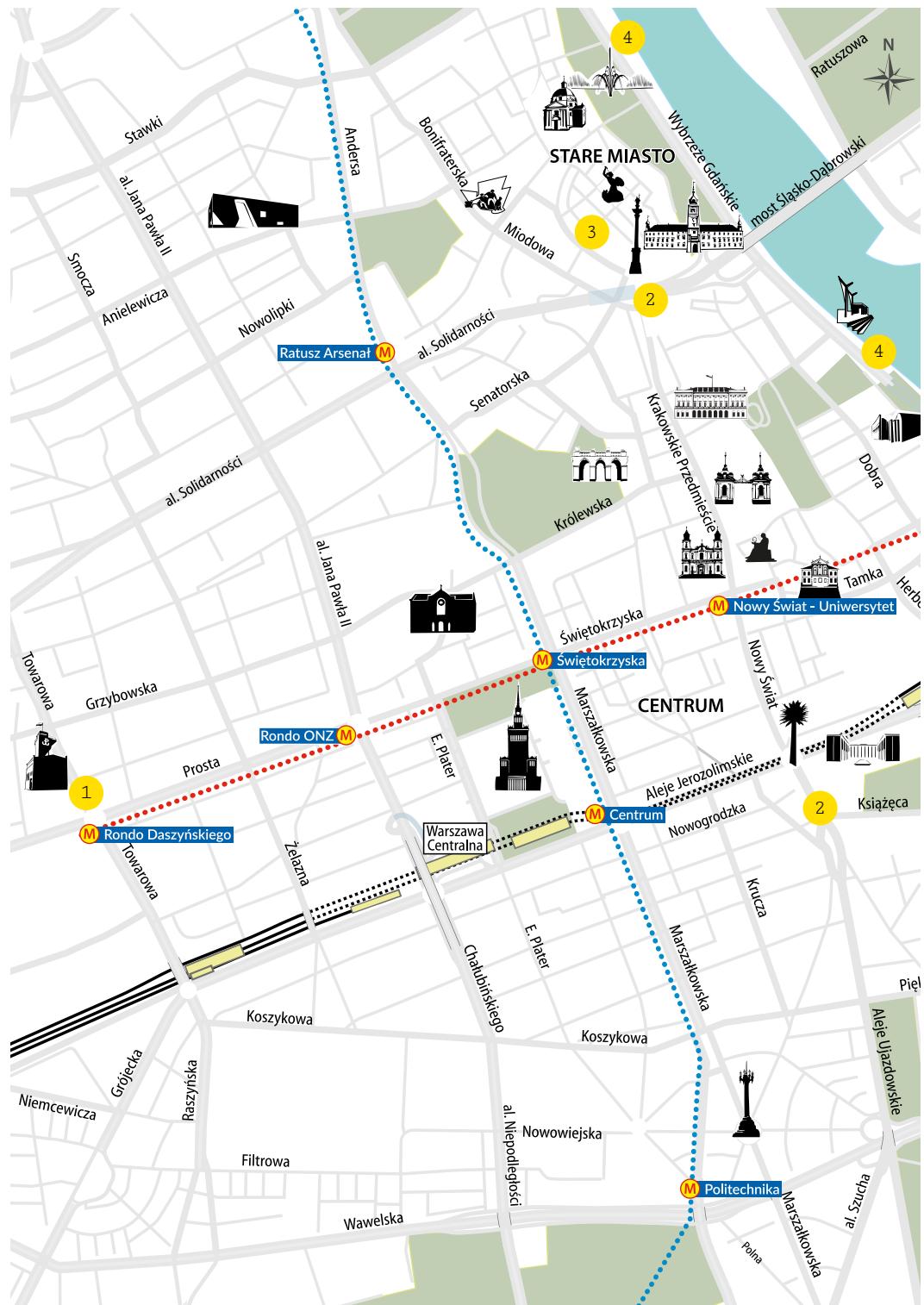
(5)



EXPLANADAS DEL VÍSTULA (Bulwary Wiślane) 2 h

Miradores, camas elásticas, miniplaya, tranvías fluviales, cafés y bares en barcazas o establecimientos que ofrecen platos de todo el mundo: las Explanadas son un lugar que fascina tanto a los pequeños como a los más mayores. Los fines de semana de verano acércate al Parque Multimedia de Fuentes para asistir a un espectáculo láser al aire libre.

Acceso a la Paradas: Metro Centrum Nauki Kopernik, Stare Miasto, Most Poniatowskiego



VARSOVIA EN 2 DÍAS

Día 1

Dos días permiten ver muchas de las principales atracciones y monumentos de la capital. Día uno, visita el interactivo Museo del Alzamiento de Varsovia y regálate un paseo por la histórica Ruta Real. El día dos acércate al hermoso parque de Łazienki y al inspirador Museo POLIN.

(1)



MUSEO DEL ALZAMIENTO DE VARSOVIA (Muzeum Powstania Warszawskiego) 2 h

ul. Grzybowska 79, www.1944.pl

El Museo del Alzamiento de Varsovia con su formato innovador conmemora el Alzamiento de 1944. Su sede ocupa los espacios de la antigua planta eléctrica de la red tranviaria. En sus espacios podrás escuchar las heroicas historias de los sublevados, descubrir la réplica del bombardero Liberator o conocer la suerte que corrió Varsovia a través de la película *La ciudad de ruinas*.

Acceso a la Paradas: Metro Rondo Daszyńskiego, Muzeum Powstania Warszawskiego

(2)



RUTA REAL (Trakt Królewski) 1,5 h

ul. Krakowskie Przedmieście, ul. Nowy Świat, al. Ujazdowskie

La Ruta Real anima al paseo por la parte más prestigiosa de la ciudad. Su itinerario une tres residencias reales históricas: el Castillo Real, el Parque Real de Łazienki y el Palacio de Wilanów. A lo largo del trayecto una buena opción es visitar las iglesias, palacios y parques históricos.

Acceso a la Paradas: Plac Zamkowy, Łazienki Królewskie, Wilanów

(3)



CIUDAD VIEJA (Stare Miasto) 1,5 h

La Ciudad Vieja, con sus encantadoras casas de colores y estrechas callejuelas, es toda una joya de la capital. Al término de la Segunda Guerra Mundial fue levantada de las ruinas por los propios vecinos de Varsovia a partir, entre otros, de las pinturas de Canaletto; hoy está declarada Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Son particularmente recomendables la concurrida Plaza del Mercado con el monumento de la Sirenita y el Museo de Varsovia, la barbacana renacentista, la Catedral de San Juan, del s. XIV, lugar de coronaciones y bodas reales, y el Castillo Real, de estilo barroco-clasicista.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Plac Zamkowy

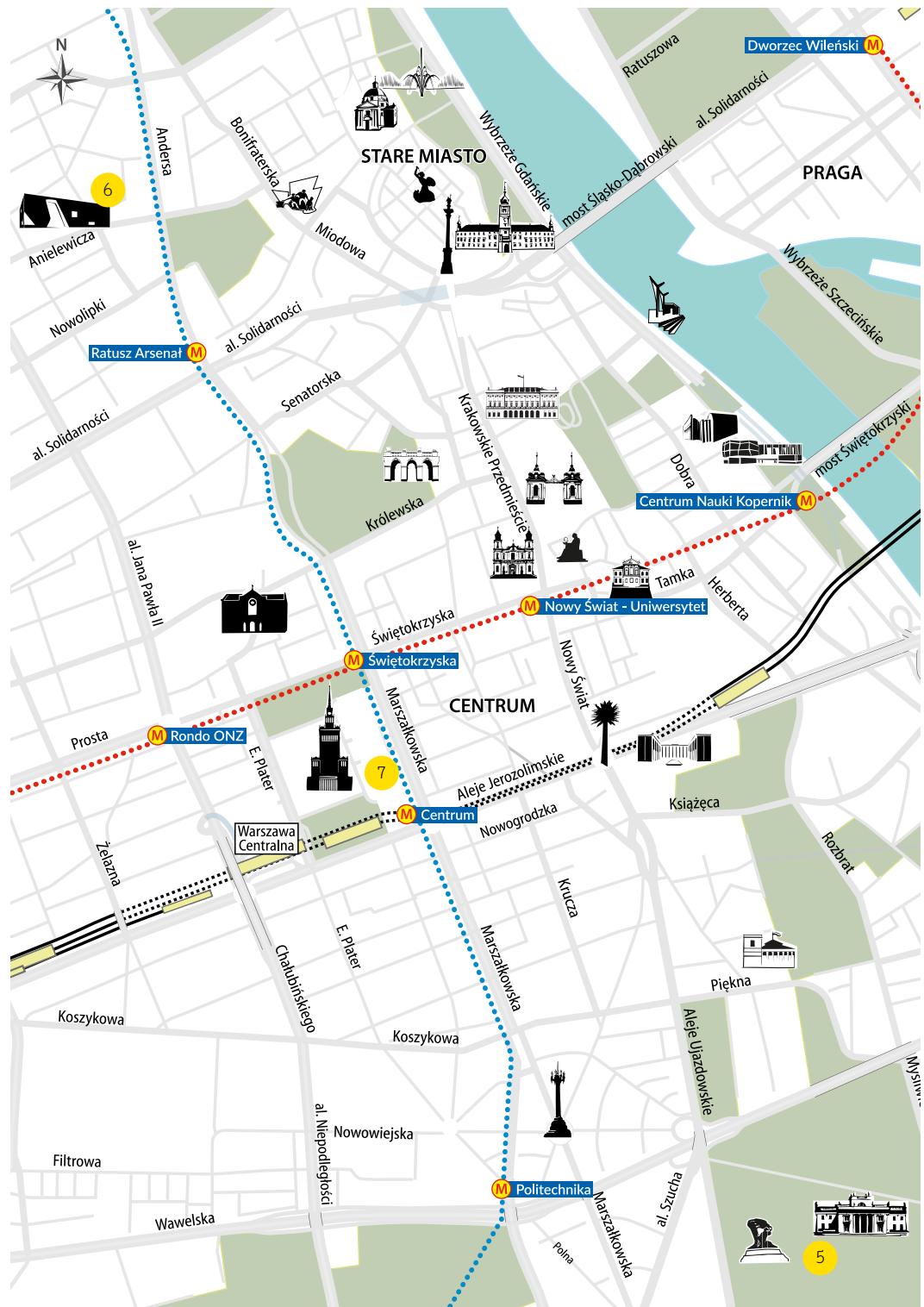
(4)



EXPLANADAS DEL VÍSTULA (Bulwary Wiślane) 2 h

Miradores, camas elásticas, miniplaya, tranvías fluviales, cafés y bares en barcazas o establecimientos que ofrecen platos de todo el mundo: las Explanadas son un lugar que fascina tanto a los pequeños como a los más mayores. Los fines de semana de verano acércate al Parque Multimedia de Fuentes para asistir a un espectáculo láser al aire libre.

Acceso a la Paradas: Metro Centrum Nauki Kopernik, Stare Miasto, Most Poniatowskiego



VARSOVIA EN 2 DÍAS

Día 2

5



MUSEO PARQUE REAL DE ŁAZIENKI (Muzeum Łazienki Królewskie) 2 h

ul. Agrykola 1, www.lazienki-krolewskie.pl

El Parque cuenta dentro de su recinto con la histórica orangerie, un anfiteatro o un jardín chino. Merece además una visita el Palacio de la Isla, de estilo clasicista, en cuyos interiores puede visitarse una muestra de pinturas procedentes de la colección del rey Estanislao Augusto Poniatowski. Si estás en Varsovia en verano, acércate a la estatua de Chopin para disfrutar de los afamados conciertos dominicales al aire libre.

Acceso a la Parada: Łazienki Królewskie

6



MUSEO DE LA HISTORIA DE LOS JUDÍOS POLACOS POLIN (Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN) 2 h

ul. Anielewicza 6, www.polin.pl

Lugar que conmemora la historia milenaria de los judíos polacos desde la Edad Media hasta nuestros tiempos. Es impactante la arquitectura del vestíbulo, cuya forma de valle con paredes abruptas simboliza el paso del pueblo judío por el Mar Rojo en su éxodo hacia la tierra prometida. Para admirar una muestra de las pinturas de los templos judíos de Polonia, acércate a la réplica de la bóveda que corona la sinagoga de Gwoździec, del s. XVII. Visita también su exposición interactiva para embarcarte en un viaje a través de los siglos y llegar, por poner un ejemplo, a las calles de un barrio judío de entreguerras. Al salir del museo no te pierdas los dos monumentos de sus alrededores: uno consagrado a los Héroes del Gueto y el otro de Willy Brandt, canciller de Alemania.

Acceso a la Paradas: Nalewki – Muzeum, Anielewicza

7

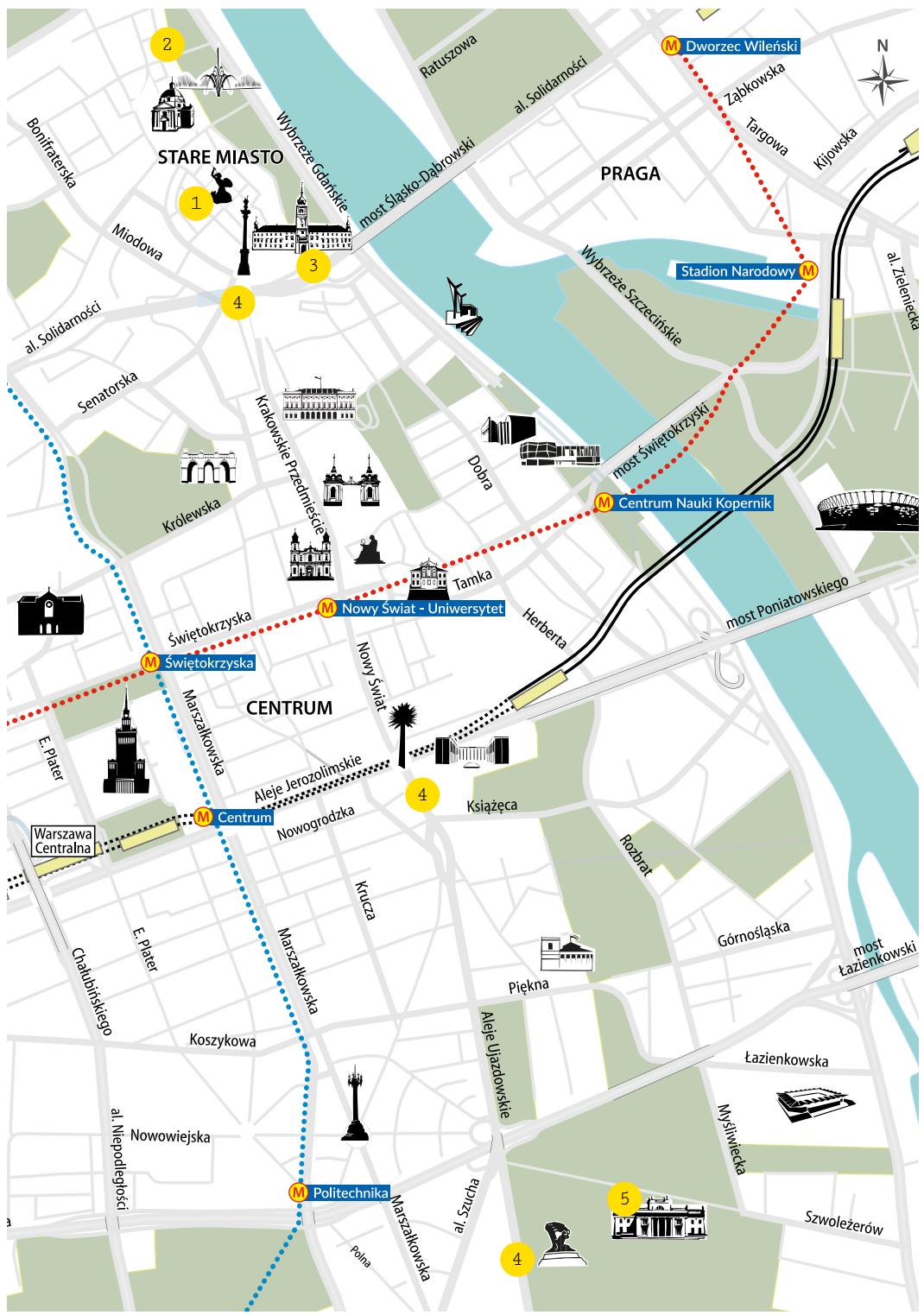


PALACIO DE LA CULTURA Y LA CIENCIA (Pałac Kultury i Nauki) 1 h

pl. Defilad 1, www.pkin.pl

El Palacio de la Cultura y la Ciencia es el edificio más alto de Polonia y un ícono contemporáneo de la ciudad. Esta obra del realismo socialista es un punto de referencia a la vista desde casi todos los rincones de la capital. El palacio alberga teatros, museos y un cine. Ubicado en la 30^a planta, su mirador ofrece una vista panorámica de Varsovia, de sus espectaculares rascacielos, y de ambas riberas del Vístula.

Acceso a la Paradas: Centrum, Metro Świętokrzyska, Dworzec Centralny



VARSOVIA EN 3 DÍAS

Día 1

En tres días no solo verás los monumentos más importantes de Varsovia, sino que también sentirás el ambiente de la ciudad. Varsovia te contará historias de la realeza, de la lucha heroica de su gente durante la Segunda Guerra Mundial y te mostrará huellas de la cultura judía. Como colofón, te invitará a dar un paseo por el barrio de Praga que, según cuentan, es el más genuino de la ciudad.

(1)



CIUDAD VIEJA (Stare Miasto) ☰ 1,5 h

La Ciudad Vieja, con sus encantadoras casas de colores y estrechas callejuelas, es toda una joya de la capital. Al término de la Segunda Guerra Mundial fue levantada de las ruinas por los propios vecinos de Varsovia a partir, entre otros, de las pinturas de Canaletto; hoy está declarada Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. Son particularmente recomendables la concurrida Plaza del Mercado con el monumento de la Sirenita y el Museo de Varsovia, la barbacana renacentista, la Catedral de San Juan, del s. XIV, lugar de coronaciones y bodas reales, y el Castillo Real, de estilo barroco-clasicista.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Plac Zamkowy

(2)



CIUDAD NUEVA (Nowe Miasto) ☰ 1,5 h

Los orígenes de esta parte de Varsovia se remontan al s. XV. Mencionemos como curiosidad que en sus inicios se trataba de una villa con administración propia, de allí el nombre: Ciudad Nueva. Al recorrer sus calles acércate a la plaza del mercado, escenario de numerosos festivales veraniegos. En su decimonónica fuente de acero dulce podrás ver el escudo de la Nueva Varsovia: la Dama con Unicornio. Siguiendo la calle Freta está la Iglesia de San Jacinto, sede de la orden de los dominicos y uno de los templos más bellos de Varsovia. No dejes de visitar tampoco el museo biográfico de Marie Skłodowska-Curie, con una colección de recuerdos familiares de la premio Nobel polaca de física y química.

Acceso a la Paradas: Plac Krasińskich, Sanguszki

(3)



CASTILLO REAL (Zamek Królewski) ☰ 1,5 h

pl. Zamkowy 4, www.zamek-krolewski.pl

El Castillo Real, reconstruido después de la Segunda Guerra Mundial, fue sede de los monarcas polacos desde el s. XVI. Hoy alberga piezas históricas preciosas: insignias reales, tronos o cuadros de Rembrandt, Canaletto y Matejko. La Plaza del Castillo tiene como referente la columna del rey Segismundo III Vasa. Se trata del monumento laico más antiguo de Varsovia y la primera columna levantada para conmemorar a una persona laica en la Europa moderna. Si diriges tus pasos hacia el Vístula, llegarás a los relajantes jardines del castillo, espacio a dos niveles en el que se reúnen piezas del arte de la jardinería procedentes de diversas épocas históricas.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Plac Zamkowy

(4)



RUTA REAL (Trakt Królewski) ☰ 1,5 h

ul. Krakowskie Przedmieście, ul. Nowy Świat, al. Ujazdowskie

La Ruta Real anima al paseo por la parte más prestigiosa de la ciudad. Su itinerario une tres residencias históricas: el Castillo Real, el Parque Real de Łazienki y el Palacio de Wilanów. A lo largo del trayecto una buena opción es visitar las iglesias, palacios y parques históricos.

Acceso a la Paradas: Plac Zamkowy, Łazienki Królewskie, Wilanów

(5)

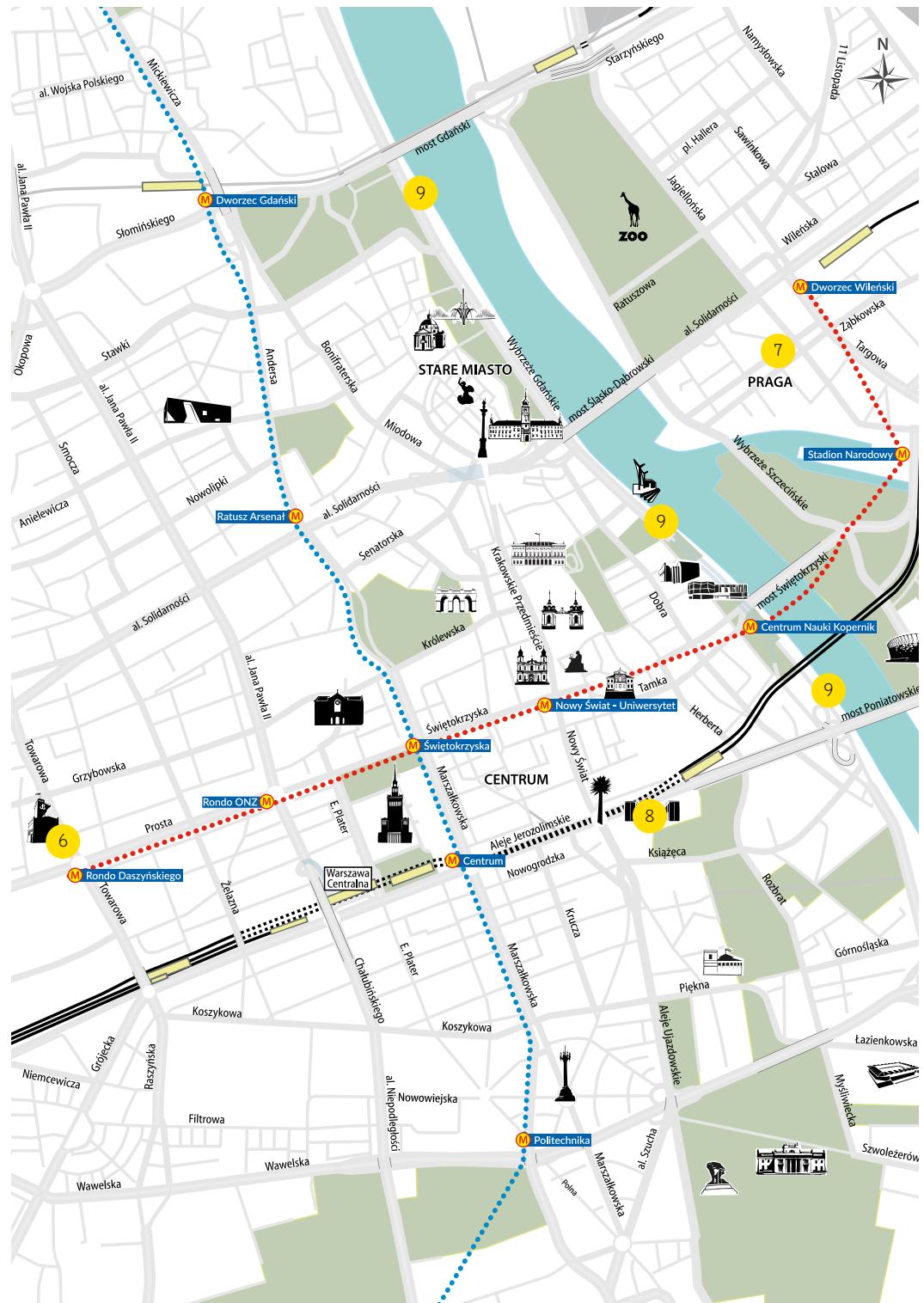


MUSEO PARQUE REAL DE ŁAZIENKI (Muzeum Łazienki Królewskie) ☰ 2 h

ul. Agrykola 1, www.lazienki-krolewskie.pl

El Parque cuenta dentro de su recinto con la histórica orangerie, un anfiteatro o un jardín chino. Merece además una visita el Palacio de la Isla, de estilo clasicista, en cuyos interiores puede visitarse una muestra de pinturas procedentes de la colección del rey Stanislaw Augusto Poniatowski. Si estás en Varsovia en verano, acércate a la estatua de Chopin para disfrutar de los afamados conciertos dominicales al aire libre.

Acceso a la Parada: Łazienki Królewskie



VARSOVIA EN 3 DÍAS

Día 2

(6)



MUSEO DEL ALZAMIENTO DE VARSOVIA (Muzeum Powstania Warszawskiego) 2 h

ul. Grzybowska 79, www.1944.pl

El Museo del Alzamiento de Varsovia con su formato innovador commemora el Alzamiento de 1944. Su sede ocupa los espacios de la antigua planta eléctrica de la red tranviaria. En sus espacios podrás escuchar las heroicas historias de los sublevados, descubrir la réplica del bombardero Liberator o conocer la suerte que corrió Varsovia a través de la película *La ciudad de ruinas*.

Acceso a la Paradas: Metro Rondo Daszyńskiego, Muzeum Powstania Warszawskiego

(7)



EL BARRIO DE PRAGA 2 h

Este barrio situado en la margen derecha del Vístula es considerado como el más genuino de la ciudad. Praga ofrece espacios posindustriales renovados como el centro Koneser con su Museo del Vodka, o Soho Factory con su Museo de los Neones. No debes perderte tampoco las pequeñas galerías de arte y el Museo del Barrio de Praga en el que conocerás la historia de este lugar. Para terminar, en cualquiera de los bistro de la calle Ząbkowska prueba las deliciosas raciones de arenque a la varsoviana, un chupito de vodka con manitas de cerdo en su propia gelatina o riñones con cereales.

Acceso a la Paradas: Metro Dworzec Wileński, Ząbkowska, Markowska, Bliska

(8)



MUSEO NACIONAL (Muzeum Narodowe) 2 h

Al. Jerozolimskie 3, www.mnw.art.pl

El Museo Nacional atesora una impresionante colección de más de 830 mil obras de arte de todas las épocas, desde la Antigüedad hasta los tiempos contemporáneos. La "Batalla de Grunwald" de Jan Matejko o la famosa "Mujer Judía Vendiendo Naranjas" de Aleksander Gierymski, o la colección de arte y cultura de la Nubia más amplia de Europa son tan solo un ejemplo de sus ricos fondos del arte nacional y universal. Si te consideras un amante del diseño, lo tuyo sería la Galería del Diseño Polaco, que recoge las obras más interesantes de los diseñadores polacos de diversas épocas y grupos artísticos.

Acceso a la Paradas: Muzeum Narodowe, Foksal, PKP Warszawa Powiśle

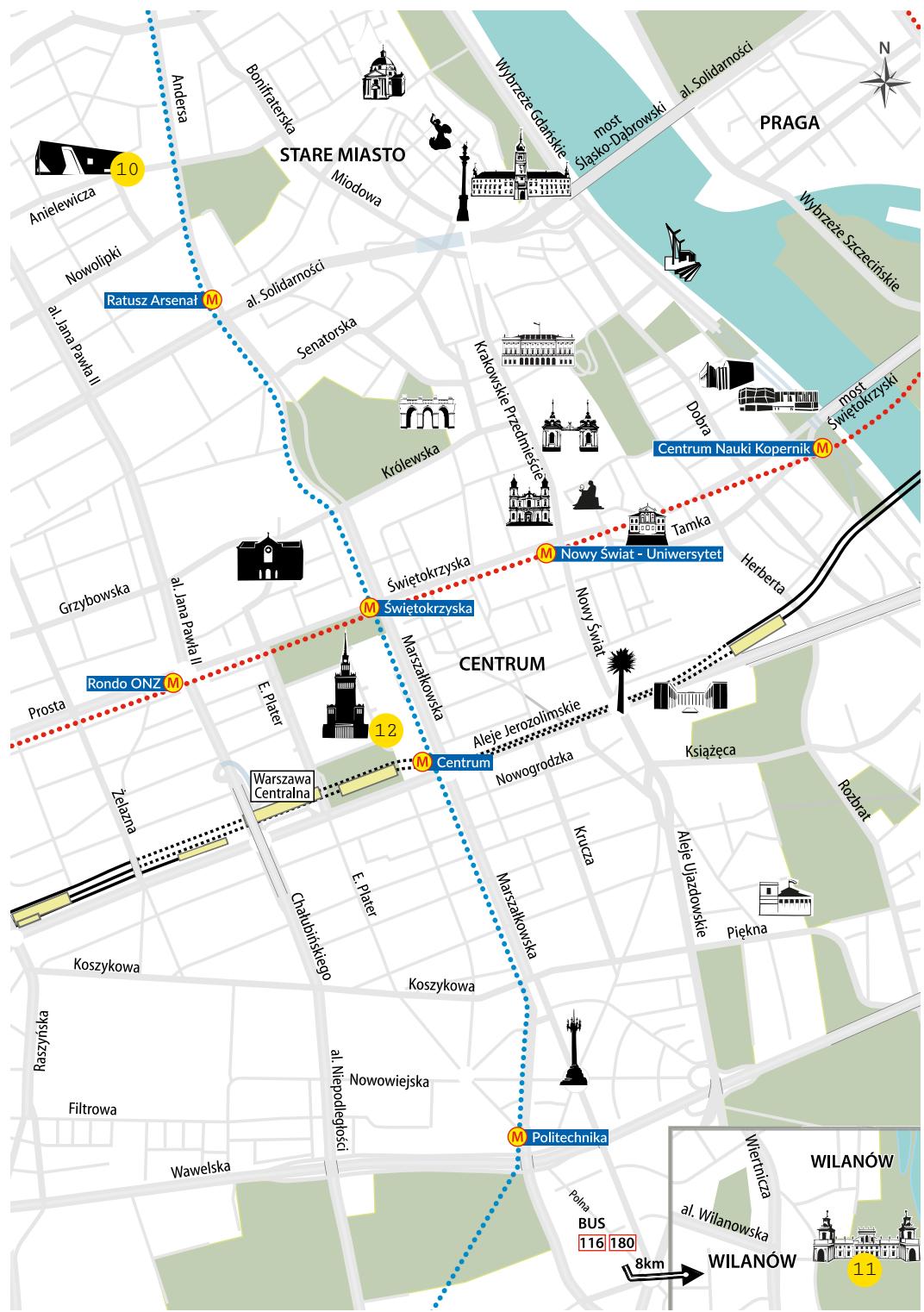
(9)



EXPLANADAS DEL VÍSTULA (Bulwary Wiślane) 2 h

Miradores, camas elásticas, miniplaya, tranvías fluviales, cafés y bares en barcazas o establecimientos que ofrecen platos de todo el mundo: las Explanadas son un lugar que fascina tanto a los pequeños como a los más mayores. Los fines de semana de verano acércate al Parque Multimedia de Fuentes para asistir a un espectáculo láser al aire libre.

Acceso a la Paradas: Metro Centrum Nauki Kopernik, Stare Miasto, Most Poniatowskiego



VARSOVIA EN 3 DÍAS

Día 3

(10)



MUSEO DE LA HISTORIA DE LOS JUDÍOS POLACOS POLIN (Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN) ⌚ 2 h

ul. Anielewicza 6, www.polin.pl

Lugar que conmemora la historia milenaria de los judíos polacos desde la Edad Media hasta nuestros tiempos. Es impactante la arquitectura del vestíbulo, cuya forma de valle con paredes abruptas simboliza el paso del pueblo judío por el Mar Rojo en su éxodo hacia la tierra prometida. Para admirar una muestra de las pinturas de los templos judíos de Polonia, acércate a la réplica de la bóveda que corona la sinagoga de Gwoździec, del s. XVII. Visita también su exposición interactiva para embarcarte en un viaje a través de los siglos y llegar, por poner un ejemplo, a las calles de un barrio judío de entreguerras. Al salir del museo no te pierdas los dos monumentos de sus alrededores: uno consagrado a los Héroes del Gueto y el otro de Willy Brandt, canciller de Alemania.

Acceso a la Paradas: Nalewki – Muzeum, Anielewicza

(11)



MUSEO DEL PALACIO DEL REY JAN III EN WILANÓW (Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie) ⌚ 2 h

ul. Stanisława Kostki Potockiego 10/16, www.wilanow-palac.pl

Joya del barroco de Varsovia, conocido también como el "Versalles polaco", este palacio alberga la residencia veraniega del rey Jan III Sobieski y su amada esposa Marysieńka. El palacio es, sobre todo, un atractivo museo de interiorismo de las diversas épocas históricas y una Galería del Retrato Polaco. A su vez, los jardines palaciegos son un lugar idóneo para pasear, correr o reunirse en familia. Al visitar Wilanów en invierno no te pierdas su elaborada iluminación.

Acceso a la Parada: Wilanów

(12)



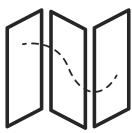
PALACIO DE LA CULTURA Y LA CIENCIA (Pałac Kultury i Nauki) ⌚ 1 h

pl. Defilad 1, www.pkin.pl

El Palacio de la Cultura y la Ciencia es el edificio más alto de Polonia y un ícono contemporáneo de la ciudad. Esta obra del realismo socialista es un punto de referencia a la vista desde casi todos los rincones de la capital. El palacio alberga teatros, museos y un cine. Ubicado en la 30^a planta, su mirador ofrece una vista panorámica de Varsovia, de sus espectaculares rascacielos, y de ambas orillas del Vístula.

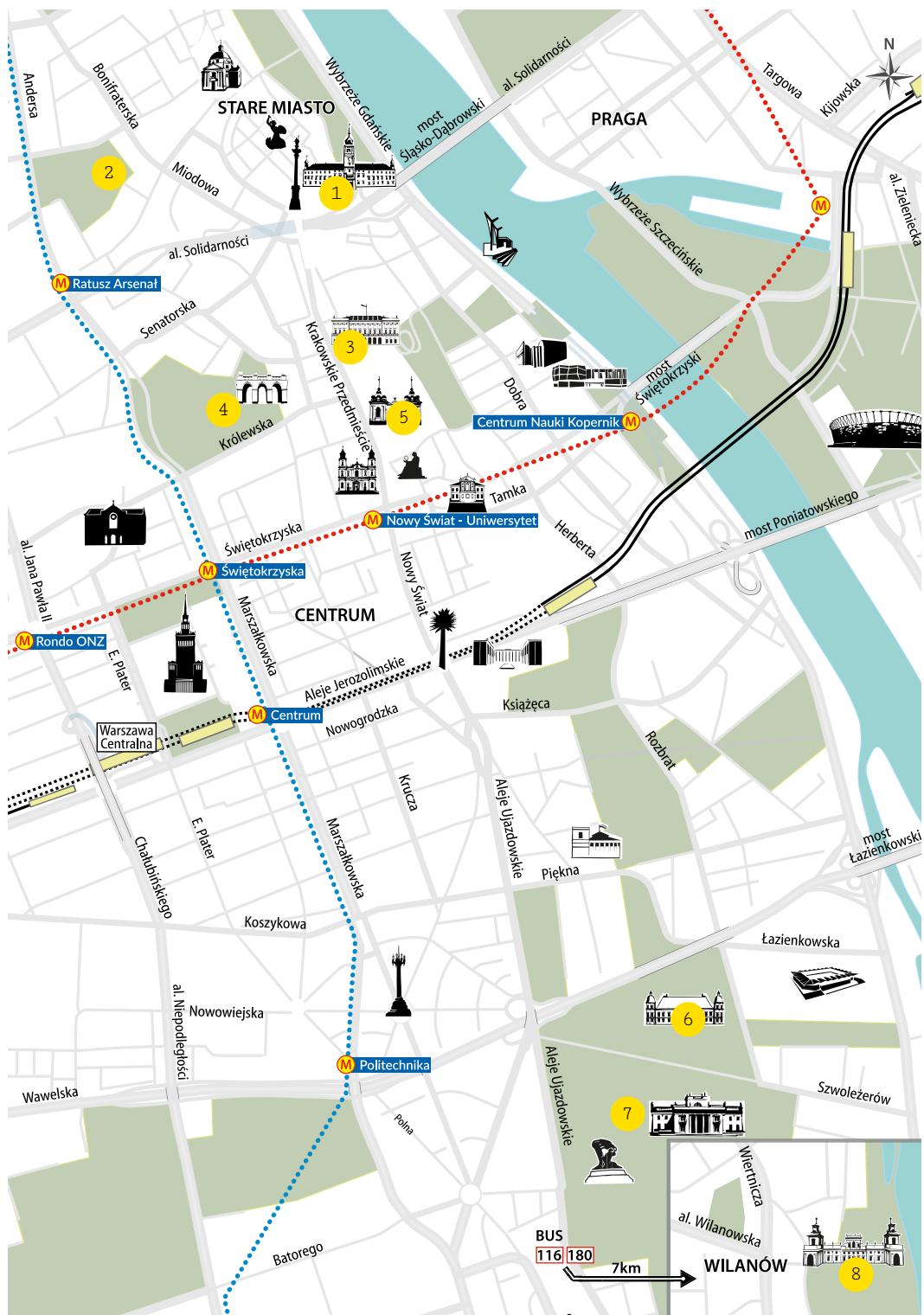
Acceso a la Paradas: Centrum, Metro Świętokrzyska, Dworzec Centralny





VARSOVIA TEMÁTICA





VARSOVIA REGIA

Durante siglos fue Varsovia la sede de los monarcas de Polonia. Descubre cómo fue cambiando la ciudad con las distintas casas reales que gobernarón el país visitando sus elegantes palacios y jardines y, sobre todo, las espectaculares residencias de la Ruta Real: el Castillo Real, el Parque Real de Łazienki y Wilanów.

1



CASTILLO REAL (Zamek Królewski)

pl. Zamkowy 4, www.zamek-krolewski.pl

El Castillo Real –Zamek Królewski–, reconstruido después de la Segunda Guerra Mundial, fue sede de los monarcas polacos desde el s. XVI. Hoy alberga piezas históricas preciosas: insignias reales, tronos o cuadros de Rembrandt, Canaletto y Matejko. La Plaza del Castillo tiene como referente la columna del rey Segismundo III Vasa. Se trata del monumento laico más antiguo de Varsovia y la primera columna levantada para commemorar a una persona laica en la Europa moderna. Para descansar, dirige tus pasos hacia el Vístula y relájate en los jardines del castillo, espacio de dos niveles que reúne piezas del arte de la jardinería procedentes de diversas épocas históricas.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Plac Zamkowy

2



PALACIO Y JARDÍN KRASIŃSKI (Pałac i Ogród Krasińskich)

pl. Krasińskich 5

El Palacio Krasiński es la residencia barroca más soberbia de la aristocracia del país. Construido a finales del s. XVIII, está rodeado por un jardín convertido en un agradable lugar de paseo. El espacio, con sus bellas callejuelas, macizos florales y una fuente, es un sitio para descansar o para echar una partida de ajedrez. Merece mención especial el portón de entrada restaurado, de estilo barroco, que da a la calle Bohaterów Getta.

Acceso a la Paradas: Metro Ratusz Arsenał, Świętojerska, Plac Krasińskich

3



PALACIO PRESIDENCIAL (Pałac Prezydencki)

ul. Krakowskie Przedmieście 48/50

El palacio más grande de la capital. Erigido en el s. XVII, ha tenido diversos usos, siendo un lugar de asambleas populares, escenario de bailes o espectáculos teatrales, hasta convertirse en sede de las autoridades nacionales. A principios del s. XIX acogió a la figura de Napoleón Bonaparte o al pequeño Fryderyk Chopin, quien a sus ocho años dio allí su primer concierto. En la actualidad es la sede del Presidente del Estado. A su entrada se encuentra la estatua ecuestre del príncipe Józef Poniatowski y cuatro leones de piedra, los guardianes del palacio.

Acceso a la Parada: Hotel Bristol

4



PLAZA PIŁSUDSKI Y JARDÍN SAJÓN (Plac Piłsudskiego i Ogród Saski)

Esta amplia plaza céntrica fue el patio del Palacio Sajón, mandado a construir en el s. XVIII, residencia de los reyes Augusto II el Fuerte y Augusto III de Polonia. Destruido durante la Segunda Guerra Mundial, solo se conserva un pequeño fragmento de sus pórticos. En la actualidad alberga la Tumba del Soldado Desconocido, con su servicio de guardia de honor. A sus espaldas se encuentra el Jardín Sajón, el primer jardín público de Polonia. Son admirables sus bellas esculturas barrocas, el reloj de sol del s. XIX o la fuente, que se instaló allí con motivo de la construcción del primer sistema de alcantarillado urbano.

Acceso a la Paradas: Plac Piłsudskiego, Królewska, Hotel Bristol



Ubicado en el corazón mismo de Łazienki, el palacio se encuentra sobre una isla artificial a la que llevan dos puentes con columnas ornamentales.

VARSOVIA REGIA

(5)



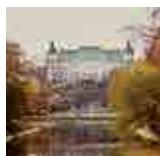
PALACIO KAZIMIERZOWSKI (Pałac Kazimierzowski)

ul. Krakowskie Przedmieście 26/28

El Palacio Kazimierzowski está situado en el recinto de uno de los campus de la Universidad de Varsovia. Este edificio, que ocupa los altos de la ribera del Vístula, fue en su origen una casa de campo de los monarcas en las afueras de la ciudad. Se constituyó en residencia, entre otros, del rey Juan Casimiro, de Juan III Sobieski con su esposa María Casimira o de los reyes de la dinastía sajona. Con Stanislaw Augusto Poniatowski el palacio fue reconvertido para acoger una escuela superior para jóvenes aristócratas, recibiendo por nombre el de la Escuela de Caballeros. Entre 1817 y 1831 en las dependencias del palacio tuvo su sede el Liceo de Varsovia, escuela que frecuentó Fryderyk Chopin.

Acceso a la Parada: Uniwersytet

(6)



CASTILLO UJAZDOWSKI (Zamek Ujazdowski)

ul. Jazdów 2, www.u-jazdowski.pl

Construido en el s. XVII por orden del rey Segismundo III Vasa, el Castillo Ujazdowski se convertiría una residencia de verano de este rey polaco. Hoy en día es un lugar en el que se dan cita los congresos del arte. Es también sede del Centro de Arte Contemporáneo, en cuyos espacios se ofrecen muestras de arte nacional e internacional, eventos teatrales, musicales y literarios.

Acceso a la Parada: plac Na Rozdrożu

(7)



MUSEO PARQUE REAL DE ŁAZIENKI (Muzeum Łazienki Królewskie)

ul. Agrykola 1, www.lazienki-krolewskie.pl

El Parque cuenta dentro de su recinto con la histórica orangerie, un anfiteatro o un jardín chino. Merece una visita el Palacio de la Isla, de estilo clasicista, en cuyos interiores puede visitarse una muestra de pinturas procedentes de la colección del rey Stanislaw Augusto Poniatowski. Si estás en Varsovia en verano, acércate a la estatua de Chopin para disfrutar de los famosos conciertos dominicales al aire libre.

Acceso a la Parada: Łazienki Królewskie

(8)



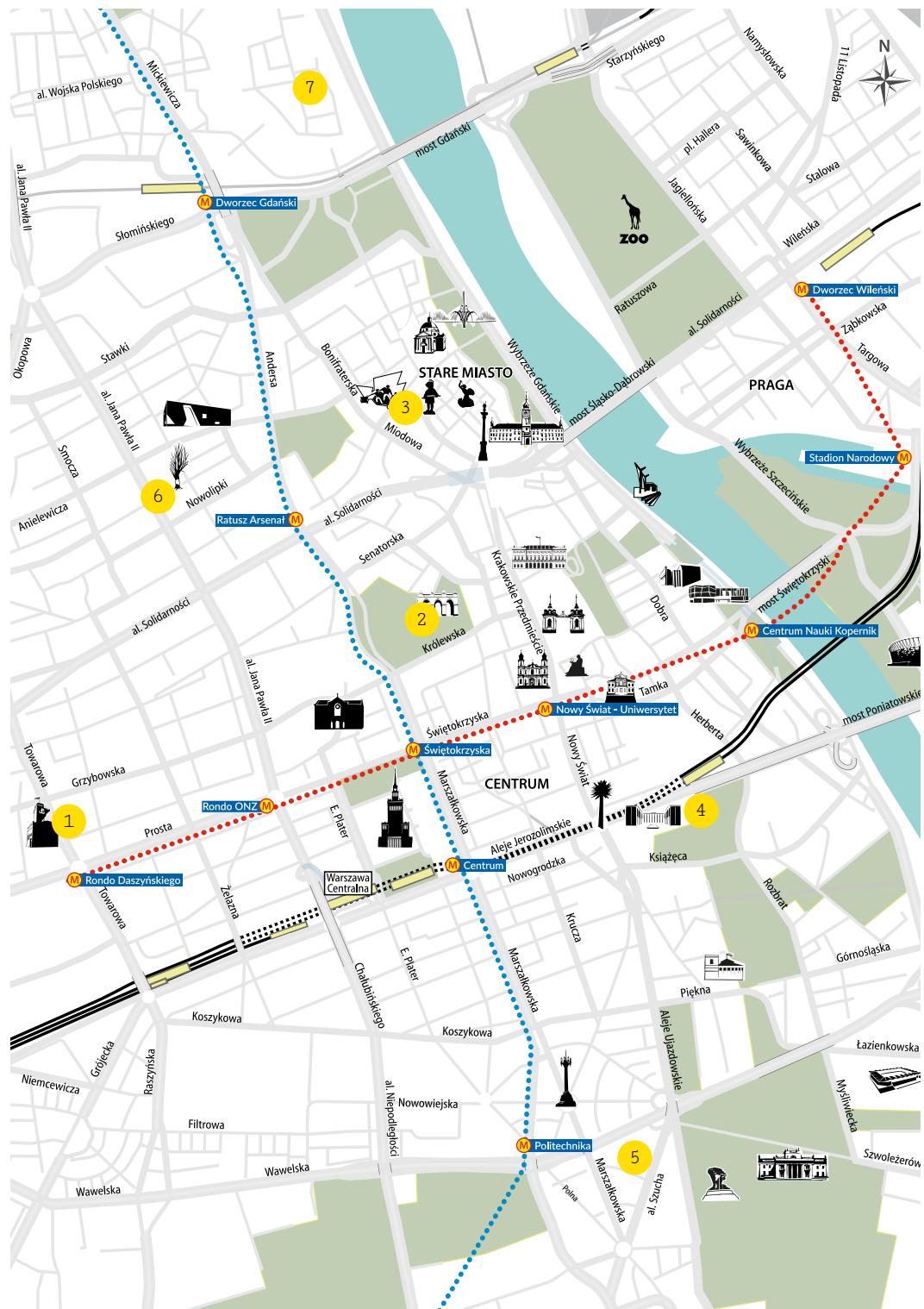
MUSEO DEL PALACIO DEL REY JAN III EN WILANÓW (Muzeum Pałacu Króla Jana III w Wilanowie)

ul. Stanisława Kostki Potockiego 10/16, www.wilanow-palac.pl

Joya del barroco de Varsovia, en conocido también como el "Versalles polaco", este palacio alberga la residencia veraniega del rey Jan III Sobieski y su amada esposa Marysieńka. El palacio es, sobre todo, un atractivo museo de interiorismo de los ss. XVII, XVIII y XIX, y una Galería del Retrato Polaco.

A su vez, los jardines palaciegos son un lugar idóneo para pasear, correr o reunirse en familia. Si visitas el palacio en invierno, su elaborada iluminación te hará sentir el ambiente cortesano.

Acceso a la Parada: Wilanów



VARSOVIA EN LUCHA

Particiones, guerras, alzamientos... Varsovia tiene detrás una historia difícil . Son cientos los lugares y monumentos que conmemoran la lucha por la libertad y la independencia. Visita el interactivo Museo del Alzamiento de Varsovia y descubre los lugares que fueron pisando los héroes de los últimos siglos.

1



MUSEO DEL ALZAMIENTO DE VARSOVIA (Muzeum Powstania Warszawskiego)

ul. Grzybowska 79, www.1944.pl

El Museo del Alzamiento de Varsovia con su formato innovador conmemora el Alzamiento de 1944. Su sede ocupa los espacios de la antigua planta eléctrica de la red tranviaria. En sus espacios podrás escuchar las heroicas historias de los sublevados, descubrir la réplica del bombardero Liberator o conocer la suerte que corrió Varsovia a través de la película *La ciudad de ruinas*.

Acceso a la Paradas: Metro Rondo Daszyńskiego, Muzeum Powstania Warszawskiego

2



TUMBA DEL SOLDADO DESCONOCIDO (Grób Nieznanego Żołnierza)

pl. Piłsudskiego

Monumento-tumba simbólico dedicado a los héroes anónimos caídos en la lucha por la libertad de Polonia. Los arcos que cubren la tumba son un fragmento de los pórticos del antiguo Palacio Sajón destruido durante la Segunda Guerra Mundial. En la tumba arde el fuego eterno y los soldados montan la guardia de honor.

Acceso a la Paradas: Plac Piłsudskiego, Królewska

3



MONUMENTOS

En los alrededores de la Ciudad Vieja encontrarás numerosos lugares que rinden homenaje a la lucha heroica de los varsovienses durante la Segunda Guerra Mundial. Si te aceras a la plaza Krasinskić podrás ver el Monumento al Alzamiento de Varsovia y una boca de alcantarillado por la que los sublevados se retiraban ante el empuje de las tropas alemanas. Al lado de la barbacana haz un alto delante del Monumento al Pequeño Insurrecto.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Plac Krasinskić

4



MUSEO DEL EJÉRCITO POLACO (Muzeum Wojska Polskiego)

Al. Jerozolimskie 3, www.muzeumwp.pl

En el Museo del Ejército Polaco conocerás la historia del Ejército Polaco desde su creación hasta finales de la Segunda Guerra Mundial. El recinto guarda amplios fondos de armas y uniformes militares. Merece particular atención el relicario gótico, trofeo conquistado en la batalla de Grunwald en 1410. La exposición al aire libre cuenta con un conjunto de aviones, tanques y otros carros de combate.

Acceso a la Paradas: Muzeum Narodowe, Foksal, PKP Warszawa Powiśle



Todos los años el 1 de agosto a las 17:00 horas el tráfico de Varsovia se paraliza al sonido de las sirenas de emergencia. Es así como la ciudad honra la memoria de los héroes del alzamiento de Varsovia de 1944.

VARSOVIA EN LUCHA

5



MAUSOLEO DE LA LUCHA Y EL MARTIRIO (Mauzoleum Walki i Męczeństwa)

ul. Szucha 25, www.muzeum-niepodleglosci.pl/mauzoleum

Durante la ocupación nazi el edificio que hoy acoge el Mausoleo de la Lucha y el Martirio albergaba la temida prisión de investigación en la que eran torturados y asesinados los polacos. En la actualidad, en sus celdas y pasillos pueden leerse inscripciones realizadas en las paredes por los encarcelados: iniciales, textos, oraciones y reflexiones sobre la muerte.

Acceso a la Parada: Plac Na Rozdrożu

6



MUSEO DE LA PRISIÓN DE PAWIAK (Muzeum Więzienia Pawiak)

ul. Dzielna 24/26, www.muzeum-niepodleglosci.pl

Prisión de investigación ya inexistente situada al lado de una calle a la que debe su nombre: la calle Pawiak. La exposición del Museo de la Prisión de Pawiak cuenta la historia de este establecimiento y la suerte que corrieron sus internos en los tiempos del imperio de los zares, tras la Primera Guerra Mundial y durante la ocupación nazi. Durante la Segunda Guerra Mundial en la prisión fueron fusiladas unas 37 mil personas y otras 60 mil fueron enviadas a los campos de concentración o a realizar trabajos forzados.

Acceso a la Paradas: Nowolipki, Anielewicza

7

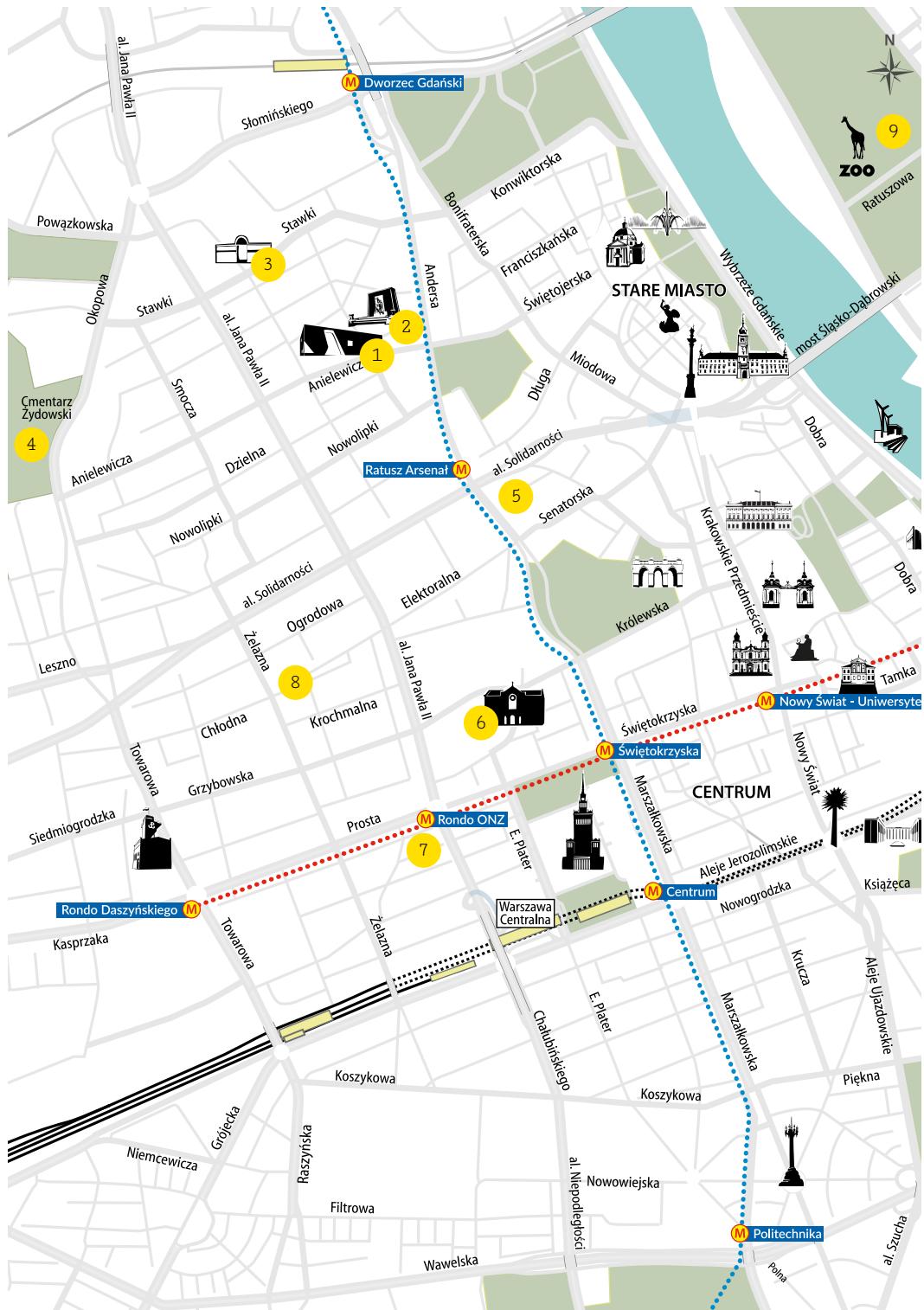


CIUDADELA DE VARSOVIA (Cytadela Warszawska)

ul. Skazańców 25, www.muzeum-niepodleglosci.pl

Esta impresionante plaza fuerte del s. XIX es uno de los recintos fortificados mejor conservados de Polonia. Aparte de su cuartel, la Ciudadela de Varsovia, en su Pabellón X, acogió la prisión central de investigación para presos políticos. Cientos de ellos fueron ajusticiados y miles condenados a trabajos forzados en Siberia. En el interior de la Ciudadela se encuentra el Museo del Pabellón X de la Ciudadela de Varsovia y el Museo de Katyń creado para conmemorar la masacre de Katyń de 1940 en la que fueron fusilados miles de oficiales del ejército polaco.

Acceso a la Paradas: Dworzec Gdańsk, Generała Zajączka



EL TESTIMONIO JUDÍO DE VARSOVIA

¿Sabías que antes de la Segunda Guerra Mundial Varsovia era uno de los principales centros de la cultura judía en Europa? Los vínculos con la tradición judía pueden observarse por doquier, desde la vida cotidiana hasta la arquitectura, el arte o la literatura. Descubre el paisaje multicolor de los judíos polacos conociendo su historia desde la Edad Media hasta la actualidad.

1



MUSEO DE LA HISTORIA DE LOS JUDÍOS POLACOS POLIN (Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN)

ul. Anielewicza 6, www.polin.pl

Lugar que conmemora la historia milenaria de los judíos polacos desde la Edad Media hasta nuestros tiempos. Es impactante la arquitectura del vestíbulo, cuya forma de valle con paredes abruptas simboliza el paso del pueblo judío por el Mar Rojo en su éxodo hacia la tierra prometida. Para admirar una muestra de pinturas de los templos judíos de Polonia, acércate a la réplica de la bóveda que corona la sinagoga de Gwoździec, del s. XVII. Visita también su exposición interactiva para embarcarte en un viaje a través de los siglos y llegar, por poner un ejemplo, a las calles de un barrio judío de entreguerras.

Acceso a la Paradas: Nalewki – Muzeum, Anielewicza

2



MONUMENTO A LOS HÉROES DEL GUETO (Pomnik Bohaterów Getta)

ul. Zamenhofa

El monumento fue creado pocos años después de terminada la Segunda Guerra Mundial en recuerdo de todos aquellos que habían luchado y muerto en el gueto de Varsovia. Fue justo a sus pies, en 1970, donde se arrodilló el canciller alemán Willy Brandt para pedir perdón por los crímenes perpetrados por el Tercer Reich.

Acceso a la Paradas: Nalewki – Muzeum, Anielewicza, Stawki

3



UMSCHLAGPLATZ

ul. Stawki

El monumento Umschlagplatz está ubicado en un lugar del que en 1942 partían los transportes de judíos camino del campo de exterminio de Treblinka. Su forma combina la de la muralla del gueto y un vagón ferroviario, y en la cara interior de sus muros aparecen grabados los nombres de más de cuatrocientas víctimas. Al seguir la Ruta del Martirio y la Lucha de los Judíos en Varsovia, que tiene su inicio en el Monumento a los Héroes del Gueto y termina en Umschlagplatz, observa las lápidas que narran la historia de las principales figuras del gueto de Varsovia.

Acceso a la Paradas: Nalewki – Muzeum, Anielewicza, Stawki

4

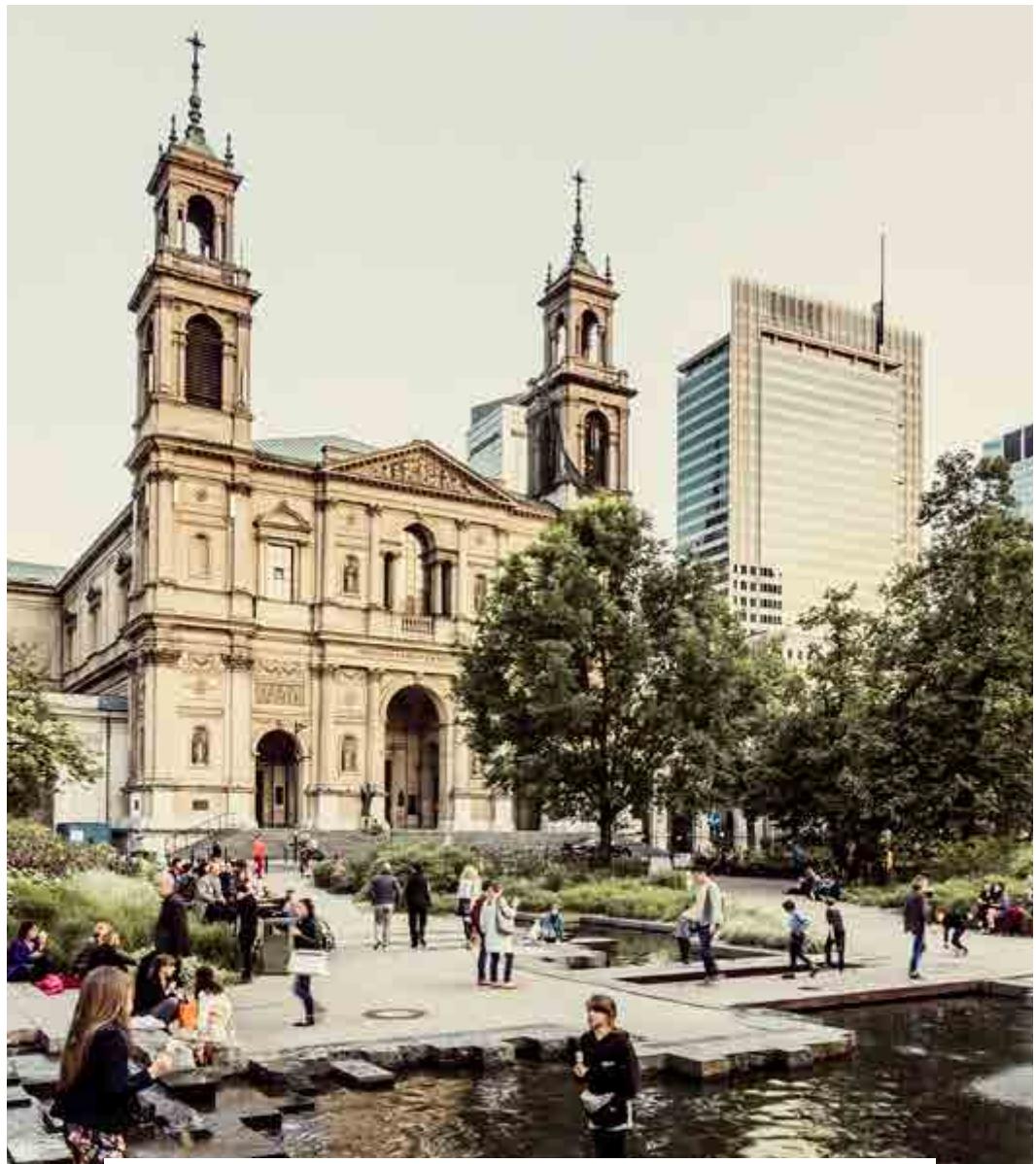


CEMENTERIO JUDÍO (Cmentarz Żydowski)

ul. Okopowa 49/51, www.warszawa.jewish.org.pl

Esta necrópolis monumental atesora bellas lápidas y las tradicionales matzevá. Aquí yacen muchos personajes ilustres, como Ludwik Zamenhof, creador del esperanto, Isaac Leib Peretz, escritor, y otros. No dejes de visitar la tumba simbólica de Janusz Korczak, pedagogo y defensor de los niños. Como prisionero de Treblinka que fue, sacrificó su vida al acompañar a los niños que tenía bajo su custodia para morir junto a ellos en una cámara de gas.

Acceso a la Paradas: Cmentarz Żydowski



La Plaza Grzybowski durante años era el centro de vida de la comunidad judía de Varsovia. Hoy sigue ofreciendo muestras de la gastronomía judía o eventos culturales como el festival *La Varsovia de Singer*. La calle Próżna, una de las bocacalles de la plaza, es la única calle del barrio judío de preguerra en la que se conservaron todas sus casas.

EL TESTIMONIO JUDÍO DE VARSOVIA

(5)



INSTITUTO HISTÓRICO JUDÍO (Żydowski Instytut Historyczny)

ul. Tłomackie 3/5, www.jhi.pl

Antes de la guerra este edificio histórico albergaba la Biblioteca Judaica Principal y el Instituto de Estudios Judaicos. En los tiempos de guerra tenía en él sus oficinas la Sociedad Judía de Autoayuda Social. Reconstruido en 1947, se convirtió en sede del actual Instituto Histórico Judío. Merecen la atención, por ser piezas de valor incalculable, los documentos del archivo clandestino del gueto de Varsovia, el así llamado "Archivo Ringelblum", hoy inscritos en el Registro de la Memoria del Mundo de la UNESCO.

Acceso a la Parada: Metro Ratusz Arsenał, Plac Bankowy

(6)



SINAGOGA NOŻYK (Synagoga Nożyków)

ul. Twarda 6, www.warszawa.jewish.org.pl

Se trata de la única sinagoga que resistió los tiempos del Holocausto. Fundada por Zalman ben Menashe Nożyk, un rico mercader de textiles, y su esposa Rywka, la sinagoga es un edificio de estilo neorrománico. Durante la Segunda Guerra Mundial los alemanes implantaron allí un establo con almacén de pienso. Aprovecha para acercarte a la calle Próżna, uno de los pocos lugares en los que sigue conservándose el ambiente de la antigua Varsovia judía.

Acceso a la Parada: plac Grzybowski

(7)



MURO DEL GUETO (Mur getta)

ul. Sienna 55, entrada por la calle Złota 62

Para ver un fragmento de los muros del gueto entra en un patio situado entre las calles Sienna y Złota. Sitúate en el centro y fíjate en las placas de hierro dulce empotradadas en la acera, límites de lo que fuera el antiguo gueto.

Acceso a la Parada: Rondo ONZ

(8)



INSTALACIÓN "LA PASARELA" (Instalacja „Kładka”)

ul. Chłodna

En 1942 fue construida una pasarela que salvaba la calle Chłodna para unir el "pequeño" y el "gran" gueto. Hoy en día en su lugar se encuentra "La Pasarela de la Memoria", instalación artística que recupera los trágicos acontecimientos de aquella época. Aún más espectacular por la noche.

Acceso a la Parada: Chłodna, Hala Mirowska, Wola Ratusz

(9)

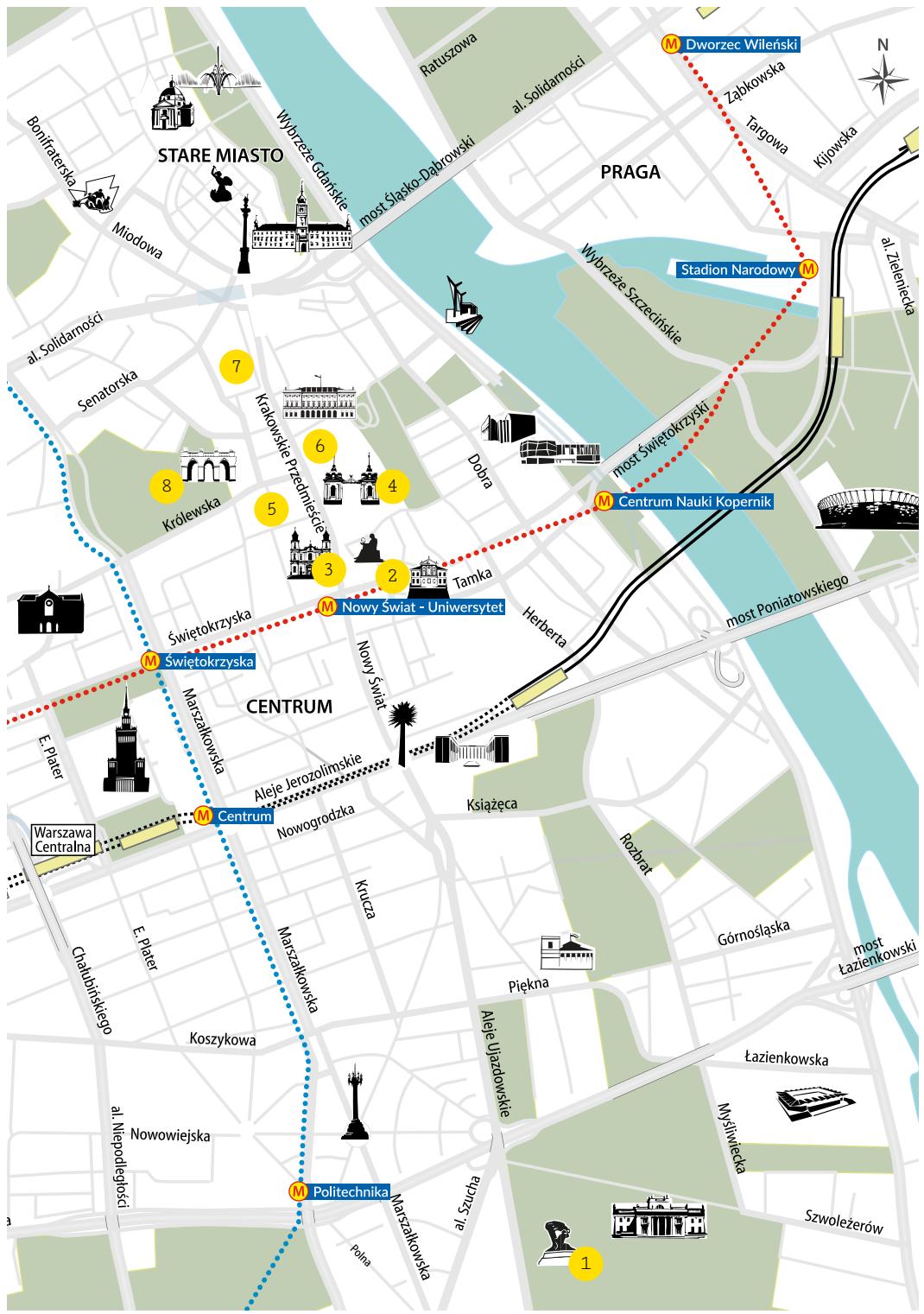


CASA ŻABIŃSKI (Willa Żabińskich)

ul. Ratuszowa 1/3, www.zoo.waw.pl

Descubre la increíble historia de una casa situada en el recinto del parque zoológico de Varsovia. Durante la Segunda Guerra Mundial el director del zoo, Jan Żabiński, y su esposa dieron cobijo a los judíos fugados del gueto. En su historia se inspiró la película estadounidense *Zookeeper's Wife*, protagonizada por Jessica Chastain interpretando a Antonina Żabińska.

Acceso a la Parada: Park Praski, Ratuszowa-ZOO



LA VARSOVIA DE FRYDERYK CHOPIN

¡Es imposible no haber oído de Fryderyk Chopin y su inolvidable música! Compositor y virtuoso, fue en Varsovia donde pasó Chopin su niñez y la temprana adolescencia. Descubre los lugares relacionados con el compositor utilizando las apps para móviles “Chopin in Warsaw” y “Selfie with Chopin”.

1



MONUMENTO DE FRYDERYK CHOPIN (Pomnik Fryderyka Chopina)

Levantado en el Parque Real de Lazienki en homenaje a este gran compositor, se trata del único obelisco secesionista en la arquitectura de Varsovia. Te animamos a que asistas a los Conciertos de Chopin en los que destacados pianistas de todo el mundo interpretan las piezas del compositor. Son gratuitos y se celebran al aire libre a los pies del monumento todos los domingos, entre mayo y septiembre, a las 12:00 y a las 16:00 horas.

Acceso a la Parada: Łazienki Królewskie

2



MUSEO DE FRYDERYK CHOPIN (Muzeum Fryderyka Chopina)

ul. Okólnik 1, www.chopin.museum

El Museo de Fryderyk Chopin se encuentra en el histórico Palacio de los Ostrogski. Se trata de uno de los pocos museos biográficos multimedia de Europa, entre cuyas piezas están el último piano del compositor o una colección de sus cartas manuscritas y partituras.

Acceso a la Parada: Metro Nowy Świat-Universytet, Nowy Świat, Ordynacka

3



IGLESIA DE LA SANTA CRUZ (Kościół św. Krzyża)

ul. Krakowskie Przedmieście 3

Accede al interior de una iglesia que a principios del s. XIX era el mayor templo católico de Varsovia. El lugar presenció momentos importantes en la historia de los Chopin. Fue escenario de los bautizos de las hermanas de Fryderyk: Izabella y Emilia. Cumpliendo la última voluntad de Chopin, su hermana mayor, Ludwika, trajo el corazón del compositor a Varsovia para ser enterrado en una urna empotrada en uno de los pilares de la iglesia.

Acceso a la Parada: Universytet, Metro Nowy Świat-Universytet

4



PALACIO KAZIMIERZOWSKI (Pałac Kazimierzowski)

ul. Krakowskie Przedmieście 26/28

Observa con detenimiento este palacio del s. XVII y verás que su arquitectura incorpora elementos de los estilos barroco y clasicista. En un segundo piso del lateral izquierdo del Palacio Kazimierzowski residían los Chopin. Fryderyk solía jugar o sentarse con un libro en el jardín botánico vecino. El edificio acogió también el Liceo de Varsovia, escuela que Chopin frecuentó de joven.

Acceso a la Parada: Universytet

5

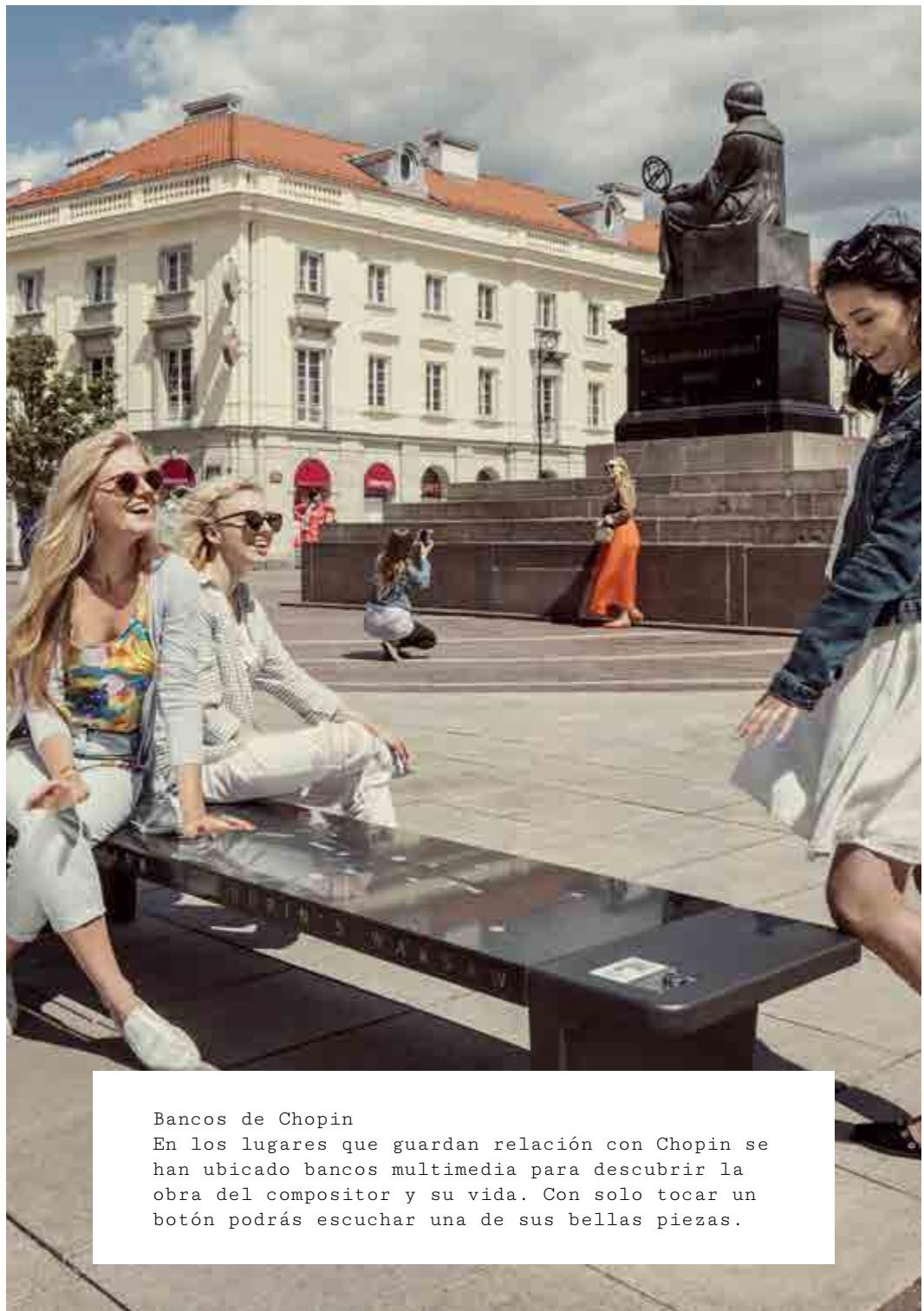


PALACIO CZAPSKI (Pałac Czapskich)

ul. Krakowskie Przedmieście 5

En un lateral del Palacio Czapski se encontraba otro de los pisos de los Chopin, lugar de encuentro de los círculos intelectuales de Varsovia. Es allí donde pasó Fryderyk sus últimos años antes de abandonar definitivamente el país en 1830. También es allí donde compuso dos de los conciertos más importantes del llamado “periodo varsoviano” de su obra.

Acceso a la Parada: Universytet



Bancos de Chopin

En los lugares que guardan relación con Chopin se han ubicado bancos multimedia para descubrir la obra del compositor y su vida. Con solo tocar un botón podrás escuchar una de sus bellas piezas.

LA VARSOVIA DE FRYDERYK CHOPIN

(6)



IGLESIA VISITACIONISTA (Kościół Wizytek)

ul. Krakowskie Przedmieście 34

De joven, Chopin tocó el órgano de la iglesia durante numerosas misas oficiadas para los adolescentes del Liceo de Varsovia. Construida en el s. XVII, la iglesia resistió los tiempos de la Segunda Guerra Mundial y en la actualidad conserva la mayor parte de sus decorados originales. Merece la atención el púlpito barroco en forma de nave, una de las piezas más interesantes de su interior.

Acceso a la Paradas: Uniwersytet, Hotel Bristol

(7)



PALACIO DE LOS WESSEL (Pałac Wessłów)

ul. Krakowskie Przedmieście 25

Fue aquí donde, en 1830, despedido por sus amigos, Fryderyk Chopin emprendió el viaje hacia Viena desde una Varsovia a la que nunca debiera volver. Por aquel entonces el Palacio de los Wessel acogía las dependencias de Correos Sajones y los establos para los caballos de correo postal.

Acceso a la Paradas: Plac Zamkowy, Hotel Bristol

(8)



PLAZA PIŁSUDSKI Y JARDÍN SAJÓN (Plac Piłsudskiego i Ogród Saski)

En el Palacio Sajón se encontraba el Liceo de Varsovia, escuela en la que el padre de Chopin ejercía como profesor de francés y vivía en un piso cedido por el centro. Lamentablemente el edificio fue destruido durante la Segunda Guerra Mundial. En cambio, sí puede visitarse el Jardín Sajón, por el que hace 200 años correteaba el pequeño Fryderyk.

Acceso a la Paradas: Plac Piłsudskiego, Królewska, Hotel Bristol



CASA NATAL DE FRYDERYK CHOPIN EN ŻELAZOWA WOLA

(Dom Urodzenia Fryderyka Chopina i Park w Żelazowej Woli)

Żelazowa Wola 15, 96-503 Sochaczew, www.chopin.museum

Lugar idóneo para un día de escapada, Żelazowa Wola está situada a una escasa hora de viaje de Varsovia. La mansión pertenecía a los Skarbek, familia en la que Mikołaj Chopin hacía las veces de institutor. Junto con su esposa, Justyna z Krzyżanowskich, ocupaba un lateral del pazo. Es aquí donde en 1810 nació Fryderyk Chopin. A los pocos meses de su nacimiento, los Chopin se mudaron a Varsovia. Muy apagado al lugar, Fryderyk solía pasar allí sus vacaciones y días festivos. Entre mayo y septiembre los sábados y los domingos a las 12:00 y a las 15:00 horas el centro organiza recitales de la música de Chopin.



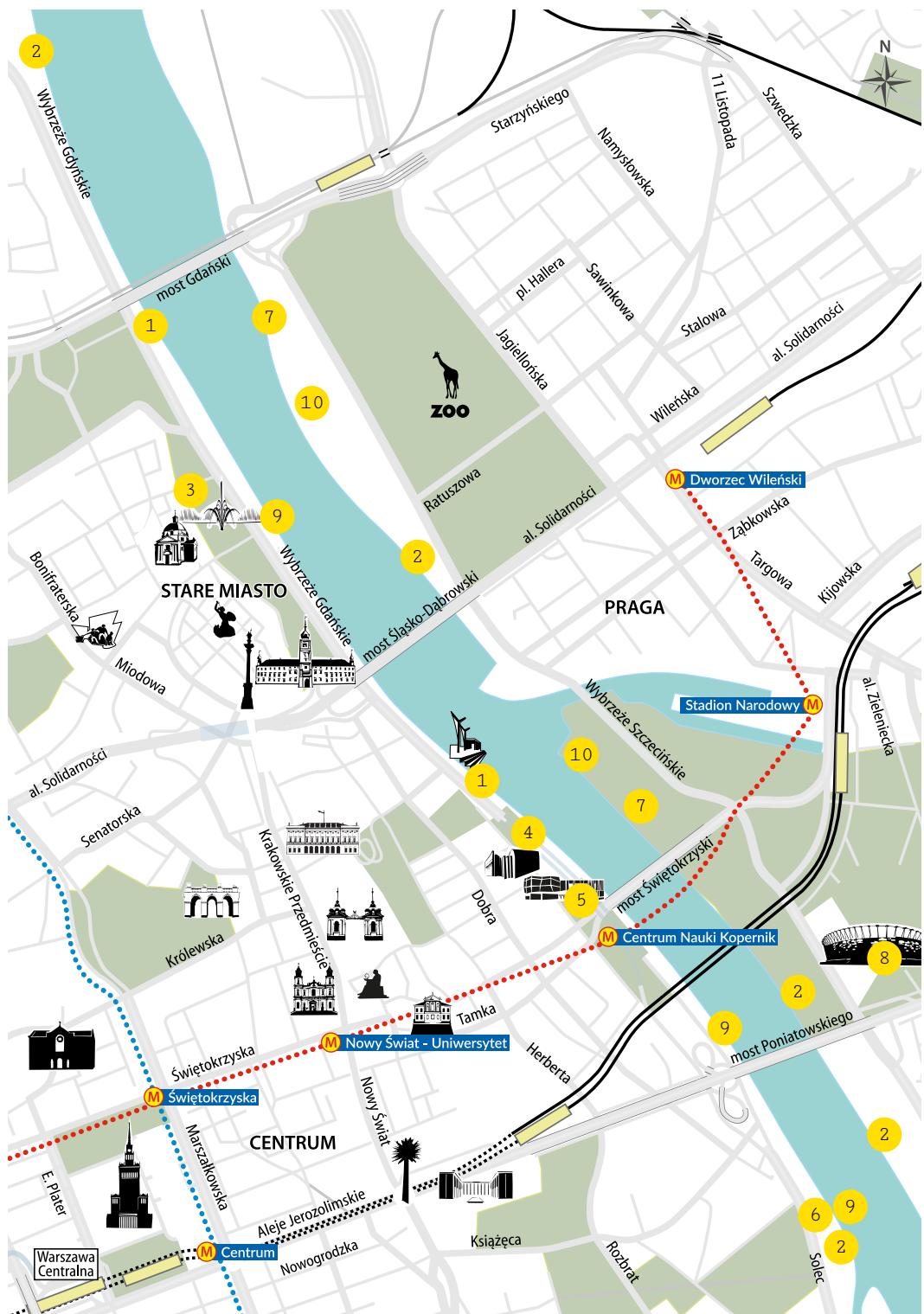
APP CHOPIN IN WARSAW

Visita los lugares relacionados con el compositor, comprueba cómo eran en su vida y escucha sus piezas más conocidas. La aplicación ofrece también un calendario de eventos y conciertos.



APP SELFIE WITH CHOPIN

Encuentra lugares relacionados con Chopin y hazte una selfie con el compositor para compartirla con tus amigos en las redes sociales.



EL “BARRIO” VÍSTULA

¡No existe capital europea que tenga un río como este! Su orilla izquierda ofrece todo un abanico de opciones de ocio, gastronomía o eventos culturales. La margen derecha, a su vez, forma parte de la Red Natura 2000, siendo hábitat en el que anidan numerosas especies de aves en peligro de extinción. Sus playas, limpias y cuidadas, son un reclamo tanto para los aficionados al deporte como para los amantes de un dulce no hacer nada.

1



EXPLANADAS DEL VÍSTULA (Bulwary wiślane)

Las Explanadas del Vístula conforman un espacio acogedor y apto para todos, incluidos los ciclistas. Entre sus atractivos, diversos miradores, una miniplaya, chiringuitos con menús de todo el mundo, o embarcaderos, punto de partida para cruceros fluviales por el Vístula que permiten disfrutar de Varsovia desde una perspectiva distinta.

Acceso a la Paradas: Metro Centrum Nauki Kopernik, Stare Miasto, Most Poniatowskiego

2



PLAYAS

A los ojos de *National Geographic* o *The Guardian* las playas urbanas de Varsovia son de las más bellas del mundo. Limpias y cuidadas, constituyen un atractivo para vecinos, turistas y aficionados al deporte. Acércate a Poniatówka para echar una partida de volley playa, al memorial Plyta Desantu para embarcarte en una aventura fluvial en un bote tradicional de madera o a la Playa Saska Kępa donde, en compañía de amigos, podrás pasar una agradable tarde de fogatas.

Acceso a la Paradas: Rondo Waszyngtona, Park Praski, Metro Centrum Nauki Kopernik, Pomnik Sapera, Torwar

3



PARQUE MULTIMEDIA DE FUENTES (Multimedialny Park Fontann)

skwer I Dywizji Pancernej, www.estrada.com.pl

El Parque Multimedia de Fuentes está ubicado en la orilla izquierda del Vístula a las faldas de la Ciudad Vieja. Por la tarde el parque ofrece un espectáculo de agua, mientras que los viernes y los sábados, al atardecer, acoge una representación láser de “Agua, luz y sonido”.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Sanguszki

4



ARQUITECTURA MODERNA A ORILLAS DEL VÍSTULA

Museo sobre el Vístula (Muzeum Nad Wisłą), ul. Wybrzeże Kościuszkowskie 22, www.artmuseum.pl

Biblioteca de la Universidad de Varsovia (Biblioteka Uniwersytetu Warszawskiego),

ul. Dobra 55/66, www.buw.uw.edu.pl

En esta zona son dos los lugares que tienen un interés muy especial. Uno, el Museo sobre el Vístula, sede provisional del Museo de Arte Moderno (*Muzeum Sztuki Nowoczesnej*). En sus muros atesora obras de artistas polacos e internacionales. A pocos pasos está el otro punto de interés, acreedor de diversos galardones, la Biblioteca de la Universidad de Varsovia. No dejes de subirte a sus techos ajardinados, que forman un espacio distribuido en zonas diferenciadas por su forma, color, aromas y ambiente.

Acceso a la Paradas: Metro Centrum Nauki Kopernik, Biblioteka Uniwersytecka, Stare Miasto

5



CENTRO DE CIENCIA COPÉRNICO (Centrum Nauki Kopernik)

ul. Wybrzeże Kościuszkowskie 20, www.kopernik.org.pl

Todo un paraíso para los amantes de la ciencia y ¡no solo para los más pequeños! Experimentos en primera persona, proyecciones en el planetario “Cielo de Copérnico” y una visita en el Teatro de Altas Tensiones son algunas de las experiencias por vivir en el Centro de Ciencia Copérnico. En sus alrededores, el monumento de la Sirenita, símbolo de Varsovia.

Acceso a la Paradas: Metro Centrum Nauki Kopernik, Biblioteka Uniwersytecka



El Vístula es un paraíso para locos del agua. Déjate seducir por un descenso en piraguas, prueba un Stand Up Paddle o, ¡y si te subes a una wakeboard? La oferta incluye también un paseo en un cómodo barco fluvial, un moderno catamarán o en una lancha de motor.

EL “BARRIO” VÍSTULA

(6)



PŁYTA DESANTU

Port Czerniakowski

Lugar para relajarte o probar los distintos deportes acuáticos, de noche se convierte en una bulliciosa zona de conciertos y baile

Acceso a la Paradas: Pomnik Sapera, Torwar

(7)



RUTA ECOLÓGICA CICLO-PEATONAL

Para los amantes de la naturaleza Varsovia ofrece una ruta ecológica que discurre a lo largo de la margen derecha del Vístula. Es transitable en la bicicleta compartida Veturilo. El itinerario atraviesa zonas habitadas por numerosas especies de aves y otros animales, llegando a las playas silvestres que se prestan al descanso y ofrecen una bonita vista del skyline urbano, del casco histórico o del ribereño barrio de Powiśle.

Acceso a la Paradas: Most Świętokrzyski, Park Praski, Metro Dworzec Wileński

(8)



ESTADIO NACIONAL PGE NARODOWY

al. ks. J. Poniatowskiego 1, www.pgenarodowy.pl

Visita el estadio más grande y más moderno de Polonia. Lugar en que reina el fútbol, el estadio acoge grandes eventos culturales, conciertos de grandes estrellas, conferencias internacionales, ferias o eventos deportivos. En invierno se convierte en una ciudad sobre hielo, con pistas de patinaje, toboganes, una pista de curling y el mayor skatepark cubierto de Varsovia.

Acceso a la Paradas: Metro Stadion Narodowy, Rondo Waszyngtona

(9)



FERRYS Y CRUCEROS FLUVIALES (Promy, statki wycieczkowe)

Entre las orillas existe un servicio gratuito de ferry que permite dar un salto rápido de un lado del río al otro. Siempre y cuando el nivel del agua lo permita. Para descubrir una nueva perspectiva de la ciudad regálate un viaje en un tranvía fluvial y si tienes libre el día entero disfruta de un paseo en barco a las afueras de la capital.

Acceso a la Paradas: Stare Miasto, Podzamcze, Most Poniatowskiego, Park Praski, Pomnik Sapera, Metro Centrum Nauki Kopernik, Rondo Waszyngtona

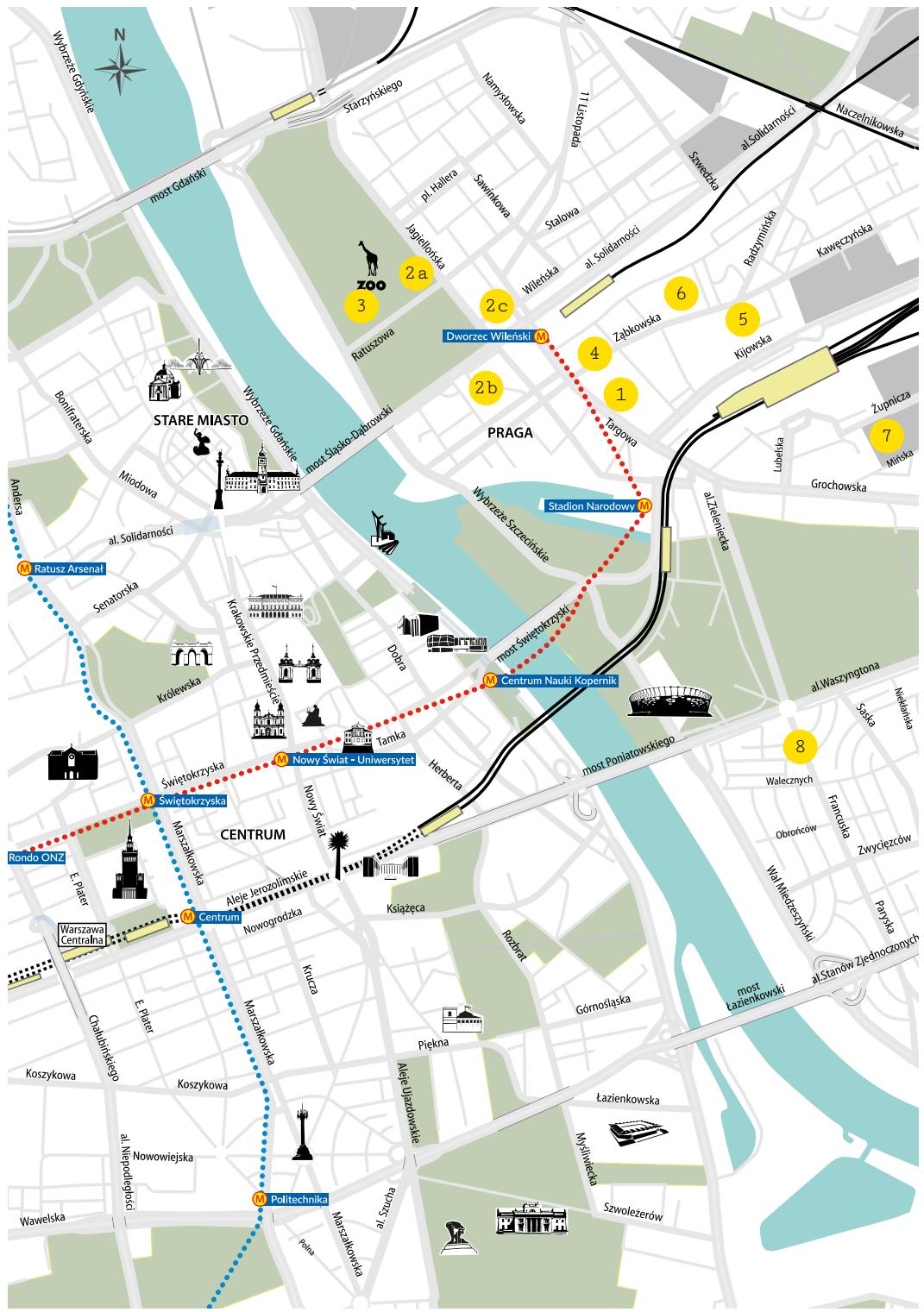
(10)



RED NATURA 2000

El Vístula ha conservado en gran medida su carácter salvaje. Sus pintorescos enclaves naturales son un hábitat imprescindible para las especies de aves en peligro de extinción. Si eres un apasionado de la ornitología, con un poco de suerte podrás divisar cormoranes, alciones o garzas en su entorno natural.

Acceso a la Paradas: Most Świętokrzyski, Park Praski



EL BARRIO DE PRAGA

Durante siglos fue Praga un crisol de culturas, etnias y religiones. Este barrio, que no llegó a ser destruido durante la Segunda Guerra Mundial, se considera como el más genuino de la ciudad. El punto de partida para su visita bien podrá ser el Museo del Barrio de Praga, allí conocerás su historia. Recorriendo las calles de este distrito no dejes de visitar los templos de las distintas religiones que conviven en Praga, descubre los pequeños altares ubicados en los patios y disfruta de la originalidad de los murales. Dirige tus pasos hacia el histórico Parque Skaryszewski o visita el jardín zoológico. Para poner fin al recorrido acércate a Saska Kępa, con su espacio densamente poblado por la arquitectura modernista y tascas con sabores de todo el mundo.

1



MUSEO DEL BARRIO DE PRAGA (Muzeum Warszawskiej Pragi)

ul. Targowa 50/52, www.muzeumpragi.pl

El Museo del Barrio de Praga ocupa los interiores del edificio de viviendas más antiguo del barrio. Sus muros cuentan la historia de la orilla derecha del Vístula y dan cabida a los relatos de los vecinos más ancianos del barrio. El museo posee además una maqueta de la Praga del s. XVIII y un conjunto de policromías de una antigua casa de oraciones judía. Desde el mirador se extiende la vista sobre el mercadillo de Bazar Rózyckiego, uno de los bazares más antiguos de Varsovia. En las proximidades de la calle Mackiewicza te sorprenderá el mural “Agujero” - “Dziura w calym”, con un efecto 3D.

Acceso a la Paradas: Ząbkowska, Metro Dworzec Wileński

LOS TEMPLOS DE PRAGA

Las primeras iglesias levantadas en la margen derecha del Vístula datan de la Edad Media. De la primera mitad del s. XVII es la Iglesia de Nuestra Señora de Loreto ^(2a) (*kościół Matki Bożej Loretńskiej*), construida con el apoyo del monarca Vladislao IV. Particular atención merece la Capilla Loretana, que custodia la figura gótica de Nuestra Señora de Kamionek.

2



La Catedral de San Miguel Arcángel y San Froilán Mártir ^(2b) (*katedra św. Michała Archanioła i św. Floriana Męczennika*), de estilo neogótico, es el principal templo del rito católico romano de Praga. Construido entre los ss. XIX y XX, en su interior guarda unas originales figuras de sus dos patronos.

La iglesia ortodoxa de Santa María Magdalena ^(2c) (*cerkiew prawosławna św. Marii Magdaleny*) es otro templo que no debes perderte en Praga. Construido en 1869, su tejado coronado por cinco cúpulas se inspira en los templos de Kiev. Entrando en sus interiores verás pinturas al fresco que representan a los santos de la iglesia ortodoxa y restos de la “Última cena”, mosaico que adornaba la ya inexistente Catedral de San Alejandro Nevsky de Varsovia.

Acceso a la Paradas: Metro Dworzec Wileński, Park Praski, Ratuszowa-ZOO

3



ZOO

ul. Ratuszowa 1/3, www.zoo.waw.pl

Perfecto para grandes y pequeños, el zoológico de Praga es hogar para más de 550 especies animales. Visita su herpetario, con varios cientos de reptiles que lo habitan, vive la experiencia de su único pabellón de aves de vuelo libre que recrea el hábitat selvático y descubre el “Zoo de ensueño”, lugar en el que los más pequeños, supervisados por un monitor, pueden dar de comer a los animales.

Recorriendo sus calles haz un alto al lado de la Casa Žabiński. Durante la Segunda Guerra Mundial el director del zoo, Jan con su esposa Antonia, ayudaban a los judíos fugados del gueto escondiéndolos de los nazis.

Justo al lado del zoo está el parque Park Praski, con sus populares “miśki”, osos pardos que ocupan un recinto situado a la vista de los transeúntes.

Acceso a la Paradas: Ratuszowa-ZOO, Park Praski



¿Te gustan los lugares a los que las multitudes sencillamente no van? Emprende un viaje hacia la diversidad del barrio Praga, reconocido por The Independent británico como uno de los lugares más hipster de Europa.

EL BARRIO DE PRAGA

4



ARQUITECTURA HISTÓRICA Y STREET ART CONTEMPORÁNEO

Uno de los ejes que vertebran la parte más antigua de Praga es su calle Ząbkowska. La zona, conocida como el “casco antiguo”, cuenta con edificios que datan de los años 60 del s. XIX. Los fines de semana de verano la calle se llena de escenarios que acogen múltiples eventos culturales. Hay también otros itinerarios interesantes: siguiendo la calle 11 Listopada verás un antiguo cuartel militar y en la calle Mała mira los números 1, 3, 5 y 9, son las primeras casas de ladrillo que se construyeron en el barrio. La calle Mała fue además escenario de diversas películas ambientadas en la Varsovia de preguerra (como *El Pianista* de Roman Polański).

Las casas residenciales de esta parte de Varsovia son lienzo para renombrados artistas de street art. Fíjate sobre todo en los murales "Warsaw Fight Club" de la calle Środkowa 17 y "Warszawa Wschodnia" de la calle Strzelecka 46.

Acceso a la Parada: Ząbkowska

5



LOS PEQUEÑOS ALTARES DE PRAGA

Su aparición coincide principalmente con los tiempos de la Segunda Guerra Mundial, aunque pronto se convirtieron en lugares de culto y reunión. La mayoría de los más de cien monumentos se encuentra en los patios y portales del barrio. Entre los más antiguos está el de la confluencia de las calles Ząbkowska y Korsaka, que representa, esculpida en piedra, la figura de la Virgen con el Niño.

6



CENTRO KONESER (Centrum Praskie Koneser)

pl. Konesera, www.koneser.eu

Ubicado en Praga, el Centro “Koneser” es un ejemplo de la arquitectura posindustrial. En el recinto de la decimonónica Destilería de Vodkas “Koneser” se han implantado un Google Campus, tiendas de diseño, restaurantes de autor y pequeñas tascas. Merece además una visita el Museo del Vodka Polaco que, con sus exposiciones multimedia, te acercará al proceso de producción de esta bebida polaca.

Acceso a la Parada: Metro Dworzec Wileński

7



SOHO FACTORY

ul. Mińska 25, www.sohofactory.pl

Soho Factory es una antigua fábrica de motocicletas y ciclomotores. Hoy en día sus espacios acogen talleres de artistas, tiendas de diseño, un restaurante e incluso modernos escenarios teatrales. No dejes de ir al Museo de los Neones para ver su muestra de los carteles luminosos de los años 60 y 70.

Acceso a la Parada: Bliska

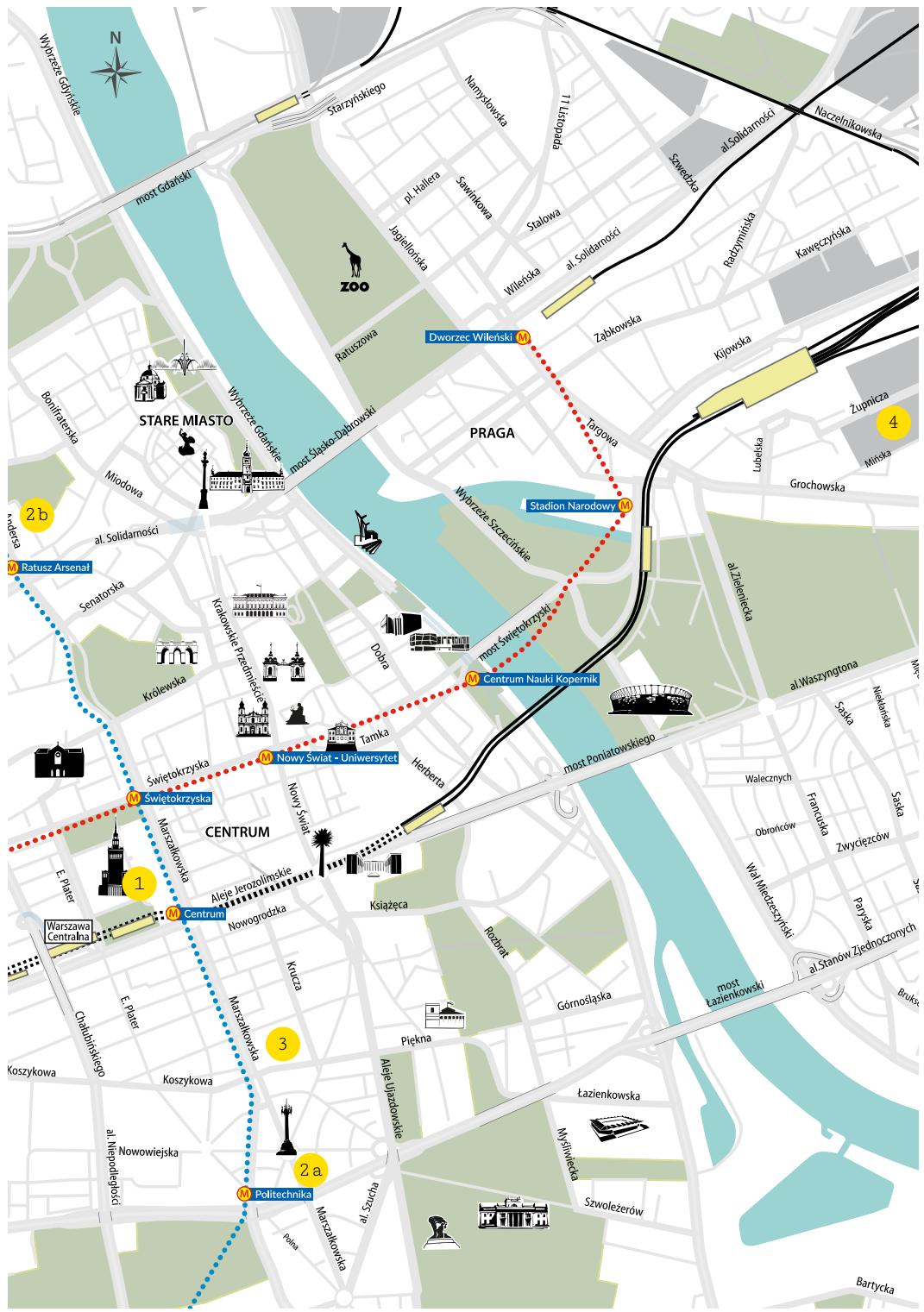
8



EL BARRIO DE SASKA KĘPA

Se trata de un distrito considerado como uno de los más elegantes de la margen derecha. Son muchas las figuras de la vida pública afincadas en la zona, también son numerosas las embajadas. Para empaparte de su ambiente cosmopolita, la calle Francuska te invita a un paseo y una visita en las muchas tascas, que ofrecen un menú muy internacional. La primavera es una buena temporada para presenciar las Fiestas del Barrio de Saska Kępa, con sus conciertos y otros eventos culturales. Otra de las atracciones es el parque cercano Parque Skaryszewski. En verano puedes alquilar allí una piragua o un hidropedal para dar una vuelta por el estanque.

Acceso a la Parada: Rondo Waszyngtona



SIGUIENDO LAS HUELLAS DEL REALISMO SOCIALISTA

Realismo socialista: así es como después de la Segunda Guerra Mundial se construían los edificios de las administraciones públicas o hasta manzanas enteras de la ciudad. Buen ejemplo del estilo son el Palacio de la Cultura y la Ciencia o las urbanizaciones residenciales de Muranów y MDM. ¿Te apetece descubrir el ambiente de los tiempos pasados? Visita el Museo de los Neones y el Museo Czar PRL para conocer una muestra de la Polonia socialista, o date una vuelta por Varsovia subido a los vehículos de época.

1



PALACIO DE LA CULTURA Y LA CIENCIA (Pałac Kultury i Nauki)

pl. Defilad 1, www.pkin.pl

Construido en los años 50, con sus 237 metros de altura, es el edificio más alto de Polonia y un ícono contemporáneo de la ciudad. Si das una vuelta a su alrededor podrás ver –tan características del estilo– esculturas de gran tamaño que representan campesinos, obreros y científicos. El Palacio es sede de varios teatros, museos y un cine. No te puedes perder su mirador de la 30^a planta que ofrece una vista panorámica de Varsovia, de sus espectaculares rascacielos y de ambas riberas del Vístula.

Acceso a la Parada: Centrum, Metro Świętokrzyska, Dworzec Centralny

2



MDM Y MURANÓW: REALISMO SOCIALISTA EN BARRIADAS RESIDENCIALES

Las dos urbanizaciones son un clásico del realismo socialista. Ambas construidas en los años 50, MDM ocupa la zona de Plac Konstytucji, extendiéndose por la calle Marszałkowska y Waryńskiego (2a). Las fachadas de los edificios, al igual que el Palacio de la Cultura y la Ciencia, lucen bajorrelieves que representan obreros o mujeres con niños.

Muranów (2b), a su vez, se erigió sobre las ruinas del antiguo gueto. El proyecto preveía la construcción de viviendas, escuelas, guarderías y cines. Observa los característicos portones de gran tamaño que pueden verse ya en el punto en el que arranca la calle Władysława Andersa.

Acceso a la Parada: Plac Konstytucji, Plac Bankowy, Metro Ratusz Arsenał

3



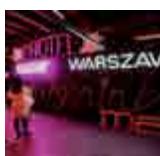
MUSEO DE LOS TIEMPOS DEL COMUNISMO (Muzeum Czar PRL)

ul. Piękna 28/34, www.czarprl.pl

El museo se encuentra en una antigua fábrica de industrias ópticas. Asómate a sus interiores que, habilitados para la ocasión (para mostrar un piso, una tienda o una oficina de la época), te permitirán descubrir los objetos cotidianos de la Polonia comunista.

Acceso a la Parada: Bliska

4



MUSEO DE LOS NEONES (Muzeum Neonów)

ul. Mińska 25, neonmuzeum.org

En el complejo posindustrial de Soho Factory se encuentra un establecimiento único en el mundo, el Museo de los Neones. Sus fondos reúnen una colección de carteles publicitarios luminosos diseñados por artistas polacos de los años 60 y 70. Las decenas de neones solían adornar tiendas, centros comerciales y cafés de toda Polonia. Mira las imágenes de sus emplazamientos originales y descubre su proceso de fabricación.

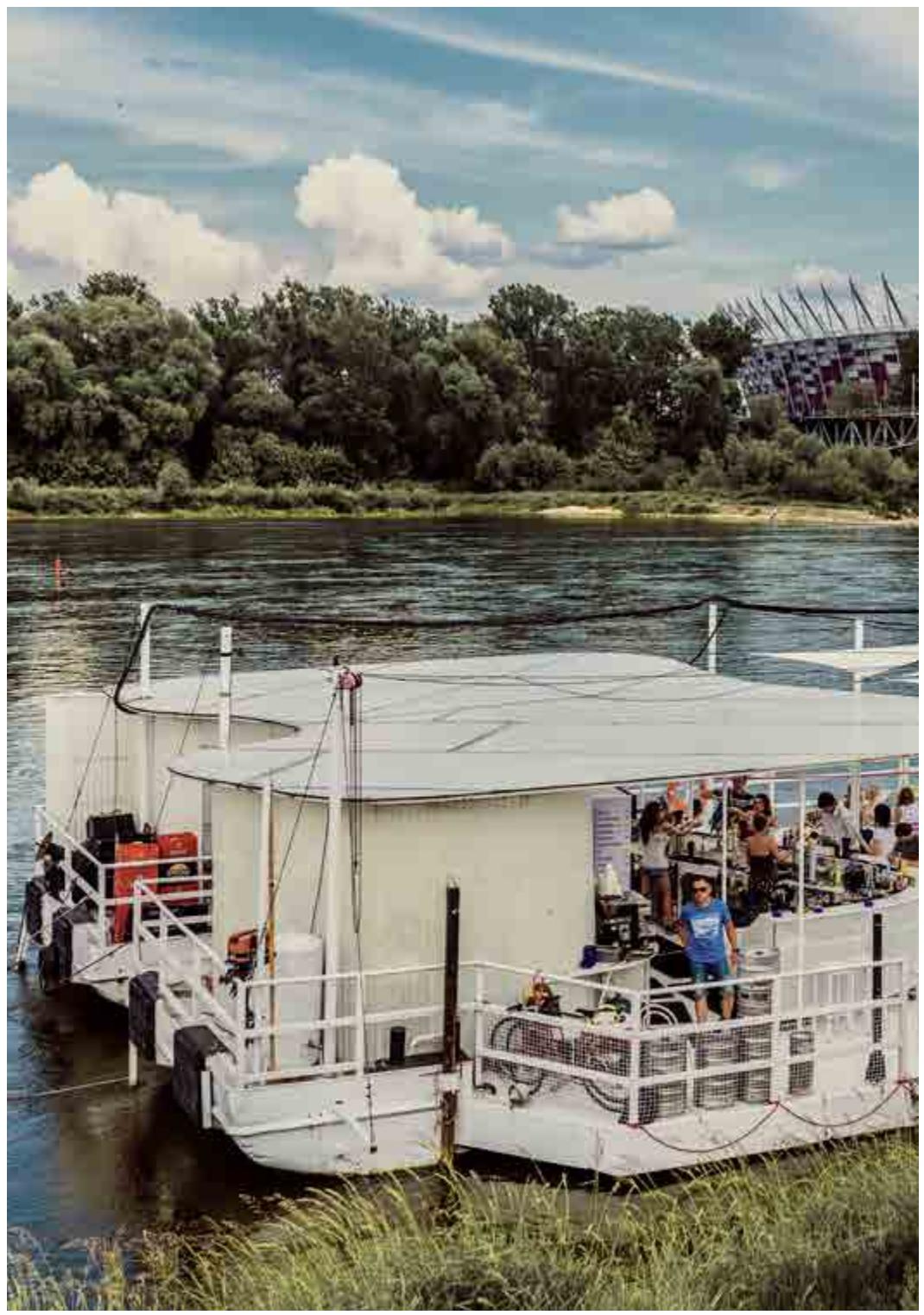
Acceso a la Parada: Bliska



RUTAS EN VEHÍCULOS DE LA ÉPOCA COMUNISTA

Emprende un itinerario a bordo de los clásicos del comunismo. Súbete al autobús "Jelcz", más conocido por su sobrenombre de "El Pepino", que hace honor a la forma que tiene, embárcate en un minibús "Nysa 522" o alquila uno de tantos Fiats 126p (o "peques" por su reducido tamaño) para dar una vuelta por las calles de la ciudad.

Organizador de excursiones en vehículos históricos: Adventure Warsaw adventurewarsaw.pl, WPT 1313 wpt1313.com





VARSOVIA GASTRONÓMICA



¿Y PARA COMER?

Varsovia cuenta con restaurantes estrella Michelin, mercados de desayuno, muy a la moda, o bares obreros – los conocidos *bar mleczny*– de vuelta en boga. Además de los platos regionales, sus menús tienen propuestas procedentes de las más diversas partes del mundo, incluida la comida vegana y vegetariana. ¡Descubre los sabores locales que no te puedes perder!



PYZY

Sabrosas albóndigas hechas a base de patatas, estofadas con un relleno de carne, que se sirven bañadas en grasa derretida con chicharrones o cebolla. Afamado plato local especialmente en el barrio de Praga.



PIEROGI

Su tierna y fina masa envuelve distintos tipos de relleno: carne, col, setas, frutas, patatas con requesón o cereales. Como novedad: los pierogi con queso feta, espinacas o mozzarella.



ŽUREK

Máximo exponente de la cocina polaca. Esta sabrosa sopa, preparada con masa madre a base de harina de centeno, se sirve con huevos y salchicha blanca. Plato típico del desayuno de Semana Santa.



FLACZKI

Callos. En la época de entreguerras fue un plato presente en el menú de la mayoría de los restaurantes de la capital. Cuenta entre sus ingredientes con tiras de tripas de vaca o ternera y albondiguitas.

CHŁODNIK

Esta sopa fría, baja en calorías, es una opción perfecta para los días de más calor. Preparada a base de hojas y raíces de remolacha nueva, leche cuajada o kéfir, pepinos y eneldo, se acompaña con un huevo duro.



PRZEKAŚKI O... TAPAS

Todo un clásico de la tradición fiestera nacional, las tapas frías acompañan a un chupito de vodka. En uno de tantos bares que los ofrecen prueba una ración de arenque en aceite y cebolla, delicia local desde tiempos inmemoriales. Si quieres probar otras, allí está el lomo a la varsoviense, manos de cerdo en su gelatina o el filete tártaro de vacuno (carne picada servida con yema de huevo y cebolla).



WUZETKA

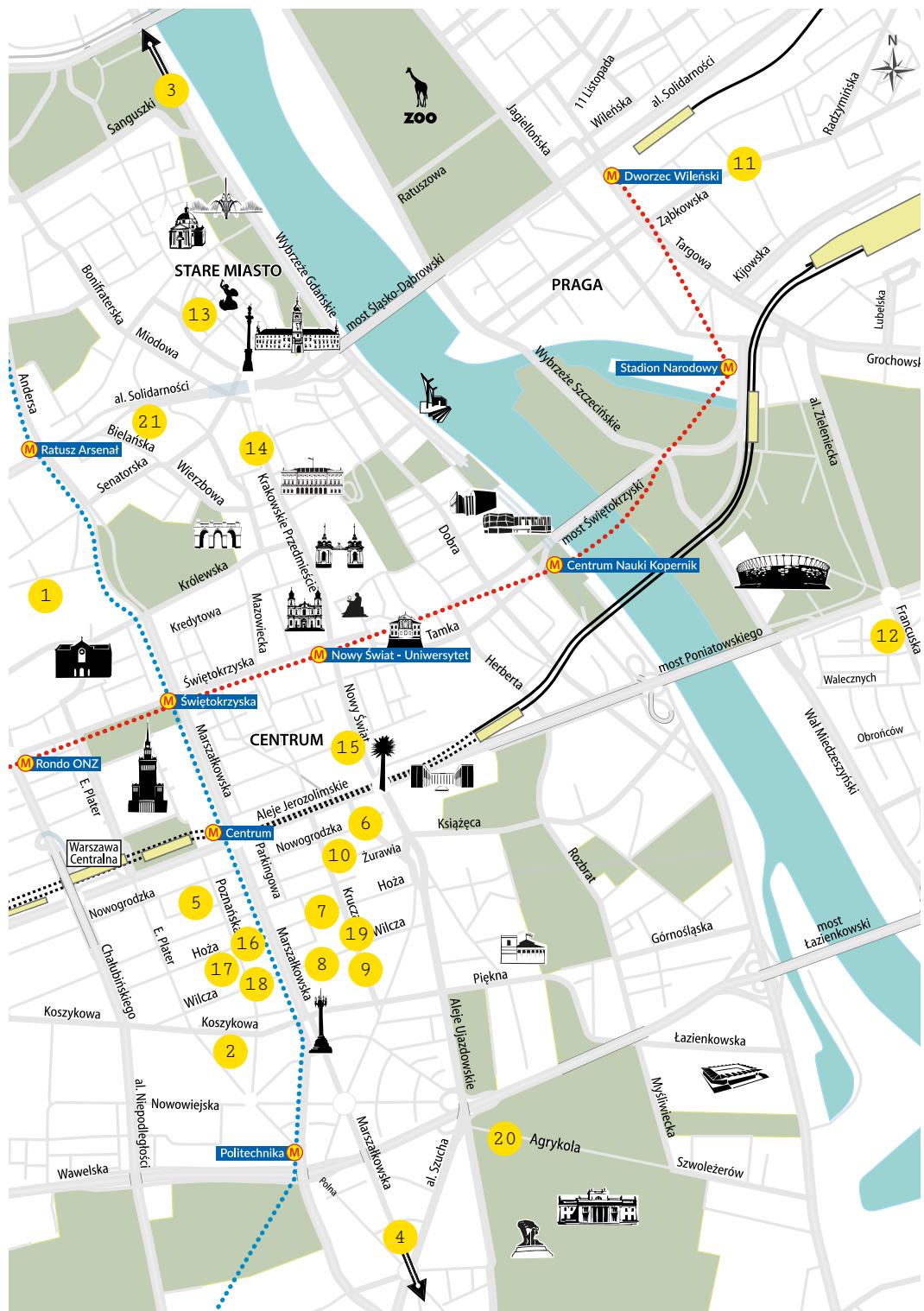
Este pastel de cacao con relleno de nata es un punto fijo en el menú de las cafeterías tradicionales. Su nombre hace honor a la avenida pasante Este-Oeste (es decir, Wschód-Zachód) construida al terminar la Segunda Guerra Mundial y que discurre bajo la Ciudad Vieja.



CHOCOLATE WEDEL

Entra en el acogedor café Wedel y disfruta del ambiente de la vieja Varsovia con una taza de chocolate caliente. En su tienda compra la tarta-barquillo *Torcik Wedłowski*, con decorados hechos a mano, las esponjosas chocolatinas *Ptasie Mleczko* o pralines "Chopin".





¿DÓNDE COMER?



A LA MODA

La secesionista Hala Koszyki y el centenario edificio de Hala Gwardii cuentan con decenas de bares y restaurantes de moda. No te puedes perder la visita a uno de los mercados del desayuno que se celebran al aire libre los fines de semana de verano.

- (1) Hala Gwardii, viernes – domingo., pl. Żelaznej Bramy 1
- (2) Hala Koszyki, ul. Koszykowa 63
- (3) Mercado del desayuno, parque en la confluencia de la c/ Śmiała y la Avda. Wojska Polskiego
- (4) Mercado del desayuno, parque en la confluencia de la c/ Woronicza y la c/ Puławска



CÓMO LOS LUGAREÑOS

Si quieres ir a lugares a los que va la gente local, te damos una pista: la mayoría de bistrós y bares están en el pleno centro de Varsovia y en el barrio de Praga.

- (5) ul. Poznańska
- (6) ul. Nowogrodzka
- (7) ul. Hoża
- (8) ul. Wilcza
- (9) ul. Krucza
- (10) ul. Żurawia
- (11) ul. Ząbkowska
- (12) ul. Francuska



A LO TRADICIONAL

¿Quieres descubrir los sabores típicos? No dejes de probar los pierogi, pyzy con carne, flaki –o callos–, o un filete tártaro. Y de postre pide el pastel local por excelencia: una wuzetka. El menú regional polaco lo encontrarás en los restaurantes ubicados en las proximidades de la Ciudad Vieja y de la calle Nowy Świat, o en los comedores obreros -bar mleczny-, conocidos por sus precios económicos y su comida casera.

- (13) Stare Miasto
- (14) ul. Krakowskie Przedmieście
- (15) ul. Nowy Świat



VEGE

Varsovia tiene fama de ser un paraíso para el turista vegano y vegetariano. Sus restaurantes y bistros ofrecen burgers sin carne, platos de la cocina asiática, oriental, fusión o alimentos inspirados en lo más selecto de la cocina polaca. Visita también una de las pastelerías veganas para probar galletas o helados de producción local.

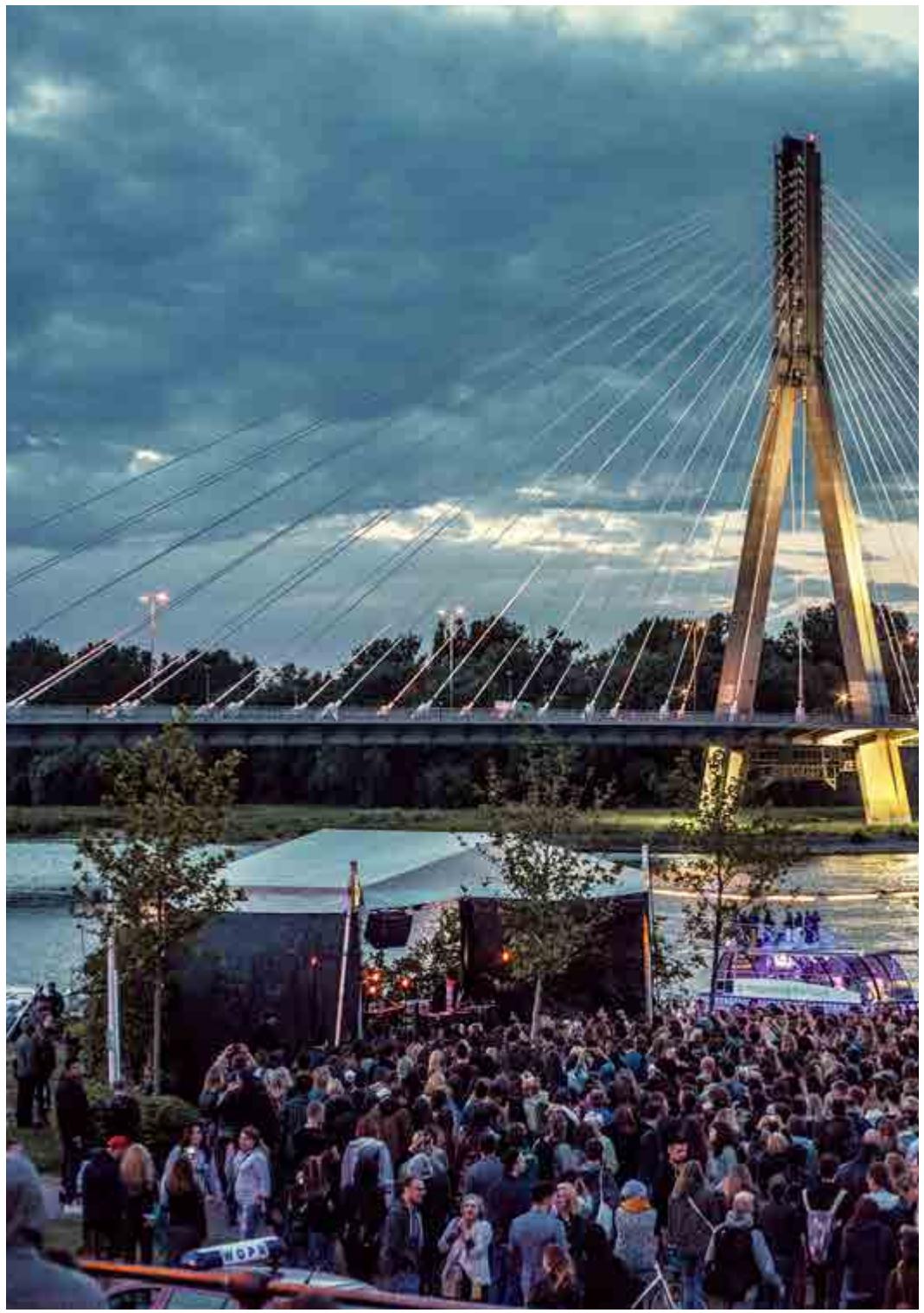
- (16) ul. Poznańska
- (17) ul. Hoża
- (18) ul. Wilcza
- (19) ul. Krucza



A LO EXQUISITO

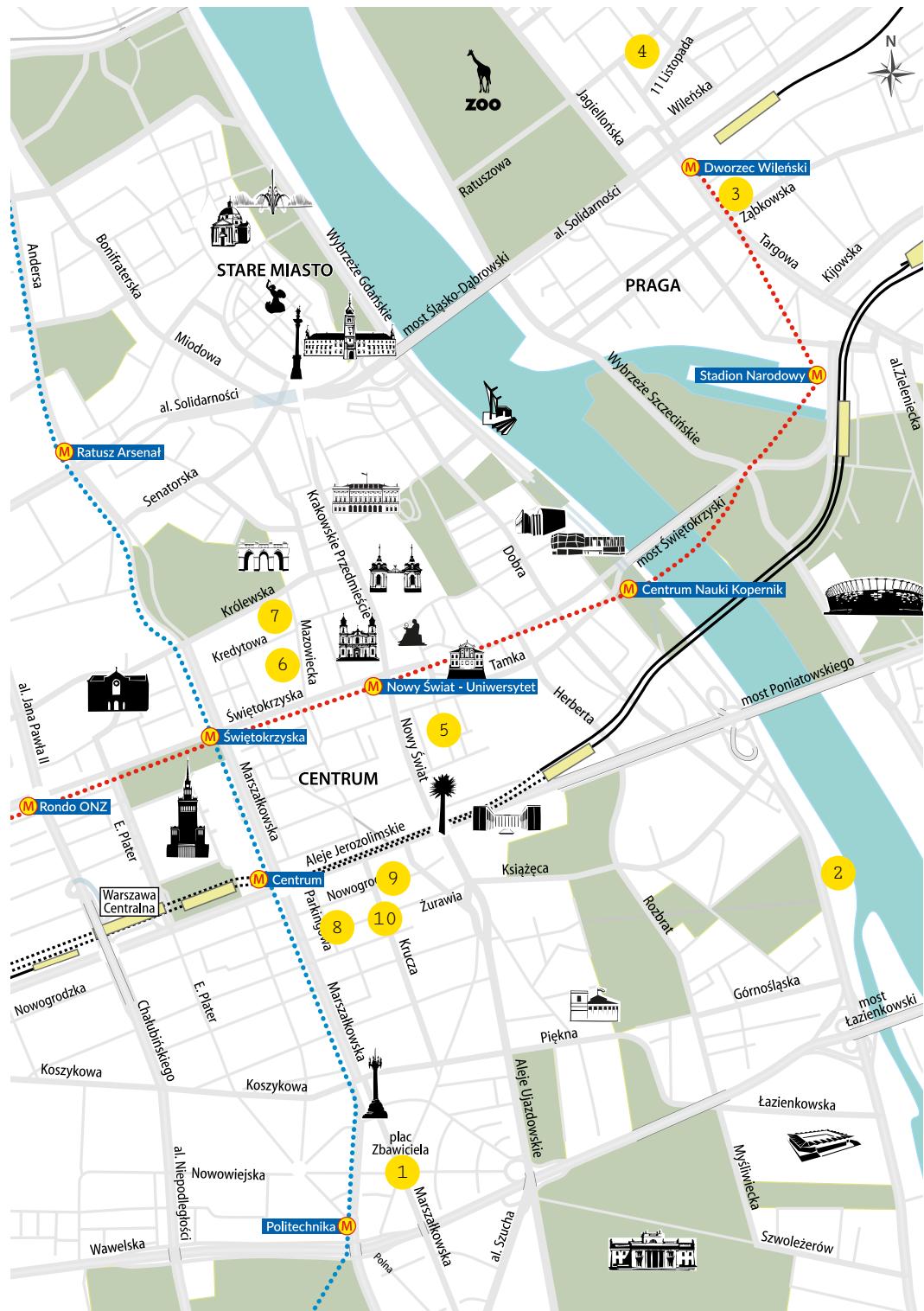
¿Eres un apasionado del comer exquisito? Visita uno de los dos restaurantes reconocidos con una estrella Michelin: Atelier Amaro (www.atelieramaro.pl, ul. Agrykola 1) y Senses (www.sensesrestaurant.pl, ul. Bielańska 12). En la zona de las calles Senatorska y Wierzbowa hay además otros establecimientos que menciona la Guía Michelin.

- (20) ul. Agrykola 1
- (21) ul. Bielańska 12





VARSOVIA
PARA SALIR



VIDA NOCTURNA

Terrazas, bares al aire libre a orillas del Vístula, zonas de marcha con una pizca de arte o clubes de moda, Varsovia ofrece todo un abanico de actividades de ocio tanto para pasar una tarde tranquila como para disfrutar hasta el amanecer.



PLAC ZBAWICIELA

La icónica plaza es un lugar de encuentro de los varsovianos, que se citan en sus numerosos bares, cafés y bistros.

1 pl. Zbawiciela



EXPLANADAS DEL VÍSTULA (Bulwary Wiślane)

Si lo tuyo es divertirte al aire libre con música en directo, allí está el Vístula, con sus discotecas y bares. El tramo más nutrido está entre el puente Most Poniatowskiego y el Cypel Czerniakowski, en la explanada Bulwar Flotylli Wiślanej.

2 Bulwar Flotylli Wiślanej



EL BARRIO DE PRAGA

Ubicados en un entorno privilegiado de las antiguas fábricas o casas de viviendas con más de un siglo de historia, sus bares y clubes organizan conciertos de bandas menos conocidas y más selectas o eventos temáticos.

3 ul. Ząbkowska

4 ul. 11 listopada



PABELLONES (Pawilonы)

Para universitarios. Adéntrate en el portal de la calle Nowy Świat 22/28 para entrar en uno de tantos pubs y bares de copas abiertos desde el atardecer hasta la madrugada.

5 ul. Nowy Świat 22/28



CLUBS

Temas de las listas de éxitos, grandes canciones de las últimas décadas o jazz en directo, en los clubs del centro de Varsovia una noche de música te pondrá de buen humor.

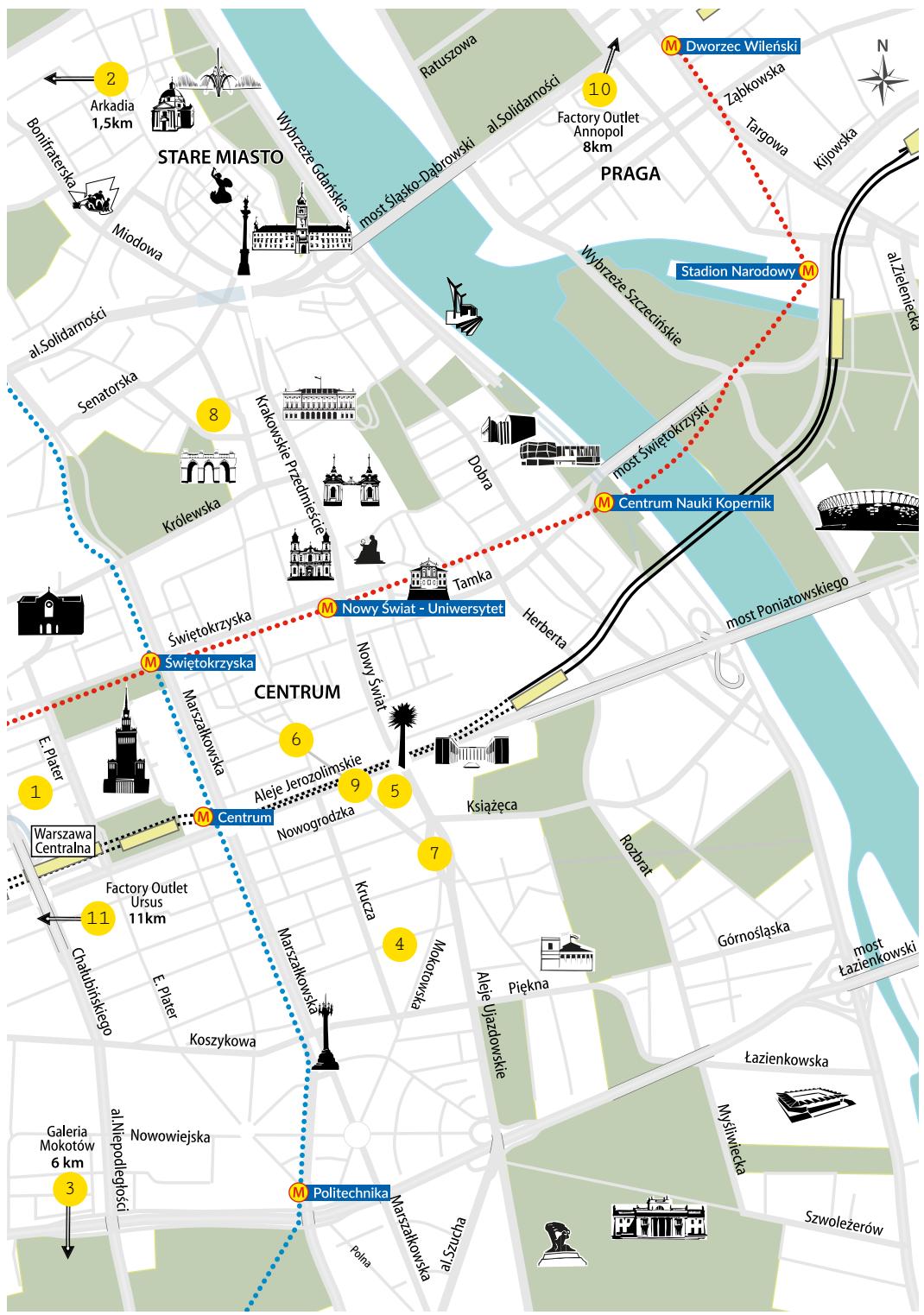
6 ul. Mazowiecka

8 ul. Parkingowa

10 ul. Żurawia

7 ul. Kredytowa

9 ul. Nowogrodzka



DE COMPRAS

Centros comerciales, boutiques acogedoras, rastros y festivales de la moda de autor, Varsovia es un lugar perfecto para ir de compras. La ciudad es un escaparate para marcas internacionales y colecciones de diseñadores de ropa exclusiva. Merecedores de una visita son también los estudios de creación con productos de diseño polaco. Y si lo que buscas son ofertas especiales, acércate a uno de los centros outlet.



CENTROS COMERCIALES

Los principales centros comerciales de Varsovia ofrecen un ambiente idóneo para disfrutar un día entero de compras. Aquí encontrarás tiendas de conocidas marcas nacionales e internacionales y boutiques con la moda más exquisita. Y antes de salir, ¿por qué no ir al cine o probar un buen menú?

1 Złote Tarasy, ul. Złota 59

2 Arkadia, al. Jana Pawła II 82

3 Galeria Mokotów, ul. Wołoska 12



CALLES DE MODA

¿Buscas productos únicos o colecciones de autor? Acércate a las calles que más moda tienen en el centro de Varsovia. Se trata de una zona con boutiques de creadores polacos, tiendas de diseño y marcas de joyería locales.

4 ul. Mokotowska

5 ul. Mysia

6 ul. Szpitalna



TIENDAS EXCLUSIVAS

¿Amante de lo más top en marcas internacionales? Visita la zona de la plaza Trzech Krzyży, el edificio Metropolitan o el lujoso almacén Vitkac, para disfrutar de compras exclusivas en los establecimientos con ropa de moda e interiorismo.

7 pl. Trzech Krzyży

8 Metropolitan, pl. Piłsudskiego 1-3

9 Vitkac, ul. Bracka 9



FORMATOS OUTLET

Territorio ideal para los cazaofertas, los outlets cuentan con tiendas de las marcas internacionales más conocidas que ofrecen excedentes de stock. A pesar de que están ubicados fuera del pleno centro urbano, el transporte público te llevará allí en menos de una hora.

10 Factory Annopol, ul. Annopol 2

11 Factory Ursus, pl. Czerwca 1976 roku 6



EVENTOS CULTURALES

Amantes de la música, aficionados al deporte, personas con interés en el diseño o en la moda o, simplemente, quienes quieran estar al día con la vida de la ciudad tienen a su disposición un irresistible calendario de actividades cíclicas y temporales.

PRIMAVERA



Festival de Semana Santa Ludwig van Beethoven (marzo)
beethoven.org.pl

Maratón Orlen Varsovia (abril)
www.orlenmarathon.pl

Warsaw Restaurant Week (abril)
restaurantweek.pl

Conciertos de Música de Chopin en el Parque Real de Lazienki (mayo - septiembre)
koncerty-chopinowskie.pl

Parque Multimedia de Fuentes (mayo - septiembre)
estrada.com.pl

Orange Warsaw Festival (junio)
orangewarsawfestival.pl

VERANO



Festival de Mozart (junio - julio)
www.operakamerálna.pl

Bienal Internacional del Cartel (junio - septiembre)
warsawposterbiennale.com

Warsaw Summer Jazz Days (julio)
adamiakjazz.pl

Festival Internacional al aire libre
"Jazz en el Casco Histórico" (julio - agosto)
www.jazznastarowce.pl

Festival Internacional de Música "Chopin y su Europa"
(agosto)
www.pl.chopin.nifc.pl/festival

Festival de la Cultura Judía "La Varsovia de Singer" (agosto)
www.festivalsingera.pl

Conciertos de Música de Chopin en el Parque Real de Lazienki (mayo - septiembre)
koncerty-chopinowskie.pl

Parque Multimedia de Fuentes (mayo - septiembre)
estrada.com.pl

OTOÑO



Festival Internacional de Música Contemporánea
"Otoño de Varsovia" (septiembre)
www.warszawska-jesien.art.pl

Festival Cruce de Culturas (septiembre)
festival.warszawa.pl

La Folle Journée du Varsovie (septiembre)
www.szalonedinimuzyki.pl

La Maratón PZU de Varsovia (septiembre)
pzumaratonwarszawski.com

Jazz Jamboree (octubre)
adamiakjazz.pl

Warsaw Restaurant Week (octubre)
restaurantweek.pl

INVIERNO



Jardín Real de la Luz (noviembre - marzo)
www.wilanow-palac.pl

El Estadio Nacional se viste de invierno o "Zimowy Narodowy" (diciembre - febrero)
www.pgenarodowy.pl

Festival de los Derechos Humanos en el Cine WATCH DOCS (diciembre)
watchdocs.pl

Alumbrado de la c/ Krakowskie Przedmieście (diciembre – febrero)

Rally "Barbórka" (diciembre)
barborka.pl

Fine Dining Week (febrero)
restaurantweek.pl

Festival Conciertos de Cumpleaños de Chopin (febrero - marzo)
www.facebook.com/NowySwiatMuzyki

Las fechas de los eventos están sujetas a cambios.





INFORMACIÓN PRÁCTICA



INFORMACIÓN PRÁCTICA



INFORMACIÓN TURÍSTICA DE VARSOVIA

www.warsawtour.pl

Aquí encontrarás la información sobre los sitios más emblemáticos de Varsovia, obtendrás callejeros gratuitos y guías en varios idiomas. Los puntos de la Información Turística abren todos los días en las siguientes ubicaciones:

Palacio de la Cultura y la Ciencia pl. Defilad 1 (entrada por la calle Emilii Plater)

Mercado de la Ciudad Vieja Rynek Starego Miasta 19/21/21a

Centro Koneser pl. Konesera (entrada por la calle Ząbkowska)



TRANSPORTE PÚBLICO

www.ztm.waw.pl

En tus desplazamientos viaja en autobuses, tranvías y metro. Por la noche utiliza el metro, con servicio hasta la medianoche los días laborables y hasta las 3:00 los festivos, o los autobuses nocturnos marcados con el distintivo "N".

- Los billetes pueden adquirirse en los quioscos o máquinas expendedoras ubicadas en las paradas y a bordo de autobuses/tranvías. Tienen validez en todos los tipos de transporte público.
- Los billetes deben validarse inmediatamente al entrar en el vehículo. En la red de metro, las máquinas para validar los billetes se encuentran en los accesos al andén y al lado de los ascensores.
- Desde su validación, el billete permite realizar un número ilimitado de viajes durante el tiempo indicado en su anverso



APP JAKDOJADE

La aplicación jakdojade es una solución útil en tus desplazamientos. Ofrece los horarios de viajes, incorpora un buscador de itinerarios y permite adquirir billetes.



VETURILO – LA BICICLETA COMPARTIDA

Para alquilar una bicicleta, Varsovia cuenta con más de 350 estaciones que operan entre el 1 de marzo y el 30 de noviembre. Los primeros 20 minutos del alquiler son gratuitos. Para alquilar una bicicleta hay tres opciones:

- dándose de alta en www.veturilo.waw.pl e ingresando una cantidad inicial de 10 PLN,
- dándose de alta mediante una tarjeta de crédito en cualquiera de las estaciones Veturilo,
- utilizando la app Veturilo o Nextbike.



TELÉFONOS DE EMERGENCIA

Teléfono de seguridad +48 608 599 999 (de lunes a viernes de 8:00 a 16:00 horas, con atención en polaco e inglés).

112 - Emergencias

998 - Bomberos

986 - Guardia urbana

997 - Policía

999 - Ambulancia

19 115 - Centro de información municipal



TAXIS

Antes de subir comprueba que el vehículo presenta los siguientes distintivos:

- en su parabrisas, una placa informativa con holograma, número de la licencia del conductor y la matrícula del vehículo,
- una banda amarilla y roja con un número de cinco dígitos, claramente visible en los laterales del coche, y el escudo de Varsovia en sus puertas delanteras,
- en la puerta trasera de la derecha, una pegatina con la indicación de la tarifa “inicio de viaje” y precio por kilómetro del servicio “día”.

En el interior del vehículo, en un lugar visible, debes encontrar una tarjeta identificativa con el nombre y la fotografía del taxista y un holograma.

www.taxi.um.warszawa.pl



WIFI

La red WIFI municipal es gratuita. Sus zonas de cobertura están marcadas con el distintivo “HOT SPOT UM-Warszawa”.

www.hotspot.warszawa.pl



MONEDA

La moneda oficial polaca es el złoty polski (PLN). 1 PLN = 100 groszy. Para comprobar su cotización accede a www.nbp.pl. El cambio puede realizarse en establecimientos especiales –kantor– o en los bancos.

www.nbp.pl



PROHIBIDO CONSUMIR TABACO Y ALCOHOL

En Varsovia está prohibido fumar en las paradas de transporte público, cafés, pubs y restaurantes (excepto en zonas habilitadas).

Igualmente, se prohíbe el consumo de alcohol en lugares públicos (parques, plazas, calles, etc.) salvo en zonas habilitadas, como las terrazas de verano de los restaurantes o pubs y las explanadas del Vístula.

Las infracciones se sancionan con penas de multa.



WARSAW PASS

La tarjeta WARSAW PASS ofrece acceso gratuito a las principales atracciones turísticas. Disponible en tres modalidades: 24h, 48h y 72h, el abono es válido desde el momento de su primer uso. Eres tú el que decide cuánto tiempo necesitas para visitar Varsovia. Warsaw Pass puede adquirirse, entre otros, en las oficinas de Información Turística de Varsovia.



APP WARSAWTOUR

Con esta app conocerás las principales atracciones de Varsovia y descubrirás sus excelentes rutas temáticas. La aplicación está disponible también en modo offline.

WARSAW TOURIST OFFICE
w w w . w a r s a w t o u r . p l
i n f o @ w a r s a w t o u r . p l

 fb.com/Warsaw

 twitter.com/ewarsaw

 instagram/fall_in_love_warsaw

 youtube.com/WarszawaEN



www.4mediacreations.com

Editor: Warsaw Tourist Office.
Warsaw 2018. Ejemplar gratuito.

Fotos: en la portada: © Anna Zofia Powierza; pag. 2, 3: © City of Warsaw; pag. 5: fotos nº 1, 4 – © Warsaw Tourism Organization, fotos nº 2, 5 – © City of Warsaw, foto nº 3 – © F. Kwiatkowski; pag. 7: foto nº 1 – © Warsaw Tourism Organization, foto nº 2 – © City of Warsaw, foto nº 3 – © F. Kwiatkowski, foto nº 4 – © R. Motyl, City of Warsaw; pag. 9: © City of Warsaw; pag. 11: foto nº 1 – © City of Warsaw, fotos nº 2, 4, 5 – © F. Kwiatkowski, foto nº 3 – © Fotolia_©Creador; pag. 13: foto nº 6 – © W. Z. Panów, pzstudio.pl, foto nº 7 – © City of Warsaw, foto nº 8 – © J. Wiśniewska, foto nº 9 – © E. Lach, City of Warsaw; pag. 15: fotos nº 10, 12 – © F. Kwiatkowski, foto nº 11 – © Fotolia_Whitelook; pag. 16 - 17: © E. Lach, City of Warsaw; pag. 19: foto nº 1 – © Waldemar Panów, pzstudio.pl, foto nº 2 – © R. Motyl, City of Warsaw, foto nº 3 – © T. Nowak, foto nº 4 – © F. Kwiatkowski; pag. 20: © F. Kwiatkowski, pag. 21: foto nº 5 – © Waldemar Panów, pzstudio.pl, foto nº 6 – © Aleksandr Logusz, City of Warsaw, foto nº 7 – © City of Warsaw, foto nº 8 – © F. Kwiatkowski; pag. 23: foto nº 1 – © Piotr Wierzbowski, foto nº 2, 3 – © Wanda Hansen, foto nº 4 – © F. Kwiatkowski; pag. 24: © E. Lach, City of Warsaw; pag. 25: fotos nº 5, 7 – © Muzeum Niepodległości w Warszawie, foto nº 6 – © T. Nowak; pag. 27: fotos nº 1, 2 i 3 – © F. Kwiatkowski; pag. 28: © Warsaw Tourism Organization; pag. 29: foto nº 5 – © F. Kwiatkowski, fotos nº 6 i 7 – © T. Nowak, foto nº 8 – © Warsaw Tourism Organization, foto nº 9 – © Warsaw Zoo; pag. 31: foto nº 1 – © City of Warsaw, foto nº 2 i 5 – © Waldemar Panów, pzstudio.pl, foto nº 3 – © T. Nowak, foto nº 4 – © F. Kwiatkowski, pag. 32: © City of Warsaw; pag. 33: foto nº 6 – © T. Nowak, foto nº 7 – © Wanda Hansen, foto nº 8 – © City of Warsaw, foto de Żelazowa Wola – © Marcin Czechowicz/NIFC; pag. 35: fotos nº 1, 2 i 3 – © City of Warsaw, foto nº 4 – © E. Lach, City of Warsaw, foto nº 5 – © F. Kwiatkowski; pag. 36: © E. Lach, City of Warsaw; pag. 37: fotos nº 6 i 7 – © City of Warsaw, foto nº 8 – © F. Kwiatkowski, foto nº 9 – © T. Nowak, foto nº 10 – archiwum Zarządu Mienia m.st. Warszawy; pag. 39: foto nº 1 – © F. Kwiatkowski, foto nº 2 – © Daria Pawęda, foto nº 3 – © T. Nowak; pag. 40: Anna Zofia Powierza; pag. 41: fotos nº 4 i 6 – © F. Kwiatkowski, foto nº 5 – © Iwona Gmyrek, foto nº 7 – © Anna Zofia Powierza, foto nº 8 – © J. Wiśniewska (autores de esculturas: Dariusz y Teresa Kowalscy); pag. 43: fotos nº 1 i 4 – © City of Warsaw, foto nº 2 – © Warsaw Tourism Organization, foto nº 3 – © Rafal Palta, Adventure Warsaw, foto nº 5 – © Rafal Pawełek, WPT1313; pag. 44-45: © City of Warsaw; pag. 46-47: fotos nº 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 i 8 – © Anna Zofia Powierza; pag. 49: foto „A la moda” – © F. Kwiatkowski, fotos: „Como los lugares”, „A lo tradicional”, „Vege” – © City of Warsaw, foto „A lo exquisito” – © Restauracja Polska Różana, ul. Chocimiska 7, Warszawa; pag. 50-51: © City of Warsaw; pag. 53: foto „Plaza Zbawiciela” – © Dima Malihin, foto „Explanadas del Vístula” – © City of Warsaw, foto „El Barrio de Praga” – © Warsaw Tourism Organization, foto „Pabellones” – © Daria Pawęda, foto „Clubis” – © Rafal Nowakowski; pag. 55: foto „Centros comerciales” – © F. Kwiatkowski, foto „Calles de moda” – © City of Warsaw, foto „Tiendas exclusivas” – © J. Wiśniewska, foto „Formatos outlet” – © Fotolia, Ingo Bartussek; pag. 56: © City of Warsaw; pag. 58-59: © City of Warsaw. Gráfica de los iconos: “Moyo” – Teresa Witkowska, www.moyo.pl